# treums const

Tageszeitung der sowjetdeutschen Bevölkerung Kasachstans

Erscheint seit I.Januar 1966

Mittwoch, 23. März 1983

Nr. 56 (4'434)

Preis 3 Kopeken

Was die Arbeit schöpferisch anleitet

In der Pawlodarer Produktionsvereinigung "Traktorenwerk "W. I. Lenin" gibt es in der Abteilung des Cheimechanikers ein Büro für Krane, das sich mit Montage, Einrichtung und Inbetriebnahme verschiedener Hebemechanismen und maschinen sowie mit Kontrolle ihres Zustands befaßt.

Die Grundlage der Arbeitstätig-keit jedes Maschineningenieurs die-ses Büros bilden die persönlichen schöpferischen Pläne, die unter Be-rücksichtigung der sozialistischen Verpflichtungen der ganzen Abtei-

Hauptaugenmerk wird dabei auf die Neuererarbeit und den sozialisti-schen Wettbewerb um die vorfristi-ge Lieferung des 500 000. Traktors

gelenkt.

Der vergangene Monat war für das Kollektiv sehr angespannt. Es war mit dem Instandsetzen des Krans für die Stahlgießerei verbunden, der längere Zeit stillstand. Die Ingenieure und Techniker des Büros haben ihn in knapper Frist wieder einsatzbereit gemacht.

Nikolaus KUPFER,

Brennpunkt - Ernte 83

## Aussaat in vollem Gange

Die Sowchose "Awangard", "Jas-sinksi", "XXV. Parteitag", "Ksyl-Shigadinski" und "Teskensuiski", Rayon Tschilik, Gebiet Alma-Ata haben die Aussaat von Frühgetreide begonnen. Die volle Einsatzbereit-schaft und die rationelle Nutzung der Technik habenes ihnen ermön der Technik haben es ihnen ermög der Technik haben es ihnen ermog-licht, die Arbeiten in vier Tagen abzuschließen. An der Reihe ist die Aussaat von mehrjährigen Gräsern und Mais. In den Vorgebirgs-Landwirt-schaftsbetrieben des Rayons hat die Aussaat auf den Trockenschlä-gen erst begonnen.

gen erst begonnen.

## Ackerbauern rüsten zum Frühjahr

"Von jedem Hektar die Höchstleistungt" – unter diesem Motto
haben die Ackerbauern des Siebenstromgebiets die Frühjahrskampagne begonnen. Die Agrarbetriebe
im Vorgebirge decken die Feuchtigkeit ab. Im besonders zügigen Tempo wird diese Arbeit im Rayon
Alakul, Gebiet Taldy-Kurgan,
durchgeführt, wo die häufigen Winde den Boden austrocknen.
Man ist auch mit Bulldozern und
Schrappern auf die Felder gezogen:
Die Mechanisatoren haben mit dem
Ebnen der Flächen für Zuckerrübenplantagen begonnen. Das Ebnen

penplantagen begonnen. Das Ebnen des Ackers wird eine gleichmäßige

Berieselung der Saaten auf allen Schlägen ermöglichen, was für die Ernte nicht minder wichtig ist. Die Melioratoren hoben am Wasserbaukomplex Tentek die Ablaufverschlüsse und gaben dem Wasserden Wier in die am rechten Lifer den Weg in den am rechten Uler gelegenen Hauptkanal frei.

## Nachdüngung abgeschlossen

Die Sowchose und Kolchose auf dem Flachland des Gebiets Tschimkent haben die Aussaat der Getreidekulturen beendet. Gesät wurde die dürreresistente rayonierle Gerstensorte "Unumli-Arpa". Zuerst hatte man auf den Feldern Naßspeicherungsgießen durchgeführt und das Unkraut vernichtet, Zugleich mit dem Samen sind Dünger in den Boden gestreut worschaft.

gleich mit dem Samen sind Dünger in den Boden gestreut worden. Auf manchen Ackerschlägen grünen die Saaten bereits.

Die Winterkulturen — insgesamt mehr als 400 000 Hektar — sind nachgedüngt worden. Sie haben den Winter gut überstanden; in den bessten Fristen sind dem Boden Stickstoffdünger zugeführt worden, was stoffdunger zugeführt worden, was einen Erntezuwachs von drei De-zitonnen pro Hektar sichert.

Zitomen pro Fiektar sichert, Gegenwärtig wird der Boden für die Baumwoll- und Maisaussaat vorbereitet. Man hat mit der mas-senhaften Luzernesaat begonnen.

### **Termingerecht**

In optimalen Fristen und hoher Rayons Dshambul, Swerdlowski und Talas, Gebiet Dshambul, das Frühgetreide gesät. Auf einer großen Fläche sind zusammen mit dem Gerstensamen auch Phosphordünger in den Boden eingebracht worden. Nach der Aussaat hat man alle Felder sorgfältig gewalzt.

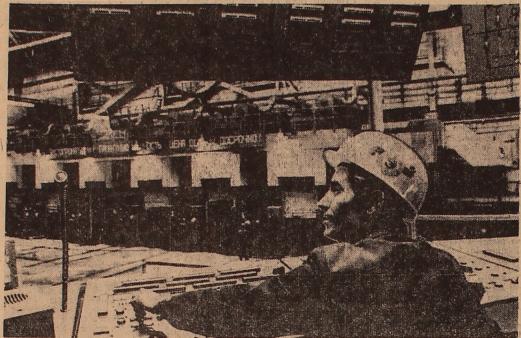
In diesem Jahr sind im Gebiet rund 300 Aussaatkomplexe im Einer Rayons Dshambul, Swerdlowski uno

rund 300 Aussaatkomplexe im Ein satz, der Samen wird größtenteils mit Antierosionssämaschinen fort nach der Bearbeitung mit Kul-tivatoren in den Boden gebettet Mit Halmfrüchten sind bereits 66 Prozent der geplanten Flächen be worden.

Das Nachdüngen und Eggen der Wintersaaten, die 70 Prozent der Getreideschläge einnehmen, wird

# Wirklichkeit

## Den Wettbewerb um vorfristige Erfüllung der Planaufgaben weitgehender entfalten



Die erste Ausbaustufe der landesgrößten Weißblechabteilung des Karagandaer Hüttenkombinats mit 445 000 Tonnen Blechwalzgut jährlich steigert seine Kapazitäten. An ihrer Errichtung und Inbetriebnahme beteiligten sich mehr als 400 Betriebe und Organisationen des Landes. Jetzt wird an die Rückadressen -- on die Betriebe der Russischen Föderation, Aserbaidshans und anderer Unionsrepubliken - täglich Weißblech Von jedem der sechs Gerüste der Walzstraße läuft ein Blechband mit einer Geschwindigkeit von 33 Meier pro Sekunde. Für jedes einzelne Mitglied der neuen Abteilung ist es zur Ehrensache geworden, zum Jah-restag des Großen Oktober — mit zwei Monaten Plan-vorlauf — die projektierten Kapazitäten zu erreichen. Im Bild: Wladimir Samoilenko vom zentralen Steuer-put übersegeht den technologischen Prozest der Gege-

pult überwacht den technologischen Prozeß der 6-Ge-rüst-Walzstraße.

### - Schrittmacher haben das Wort-

Das Sowchostechnikum ist ein hochmechanisierter Agrarbetrieb, in dem Kartoffeibau, Tierzucht und Getreidebau auf industrieller. Grundlage geführt werden. Erfreulich ist die Tatsache, daß sich in jeder Produktionstechnologie, in jedem Abschnitt die Ausführungsund Arbeitsdisziplin wesentlich verbessert hat. In den Beschlüssen des Maiplenums (1982) des ZK der KPdSU waren unter anderem Maßnahmen zur weiteren komplexen Mechanisierung und Ausrü-Maßnahmen zur weiteren komplexen Mechanisierung und Ausrüstung der Agrarbetriebe vorgesehen. Die Beschlüsse des Novemberplenums (1982) des ZK der KPdSU
sind darauf gerichtet, daß diese
Ausrüstungen von sachkundigen
und disziplinierten Mechanisatoren
gesteuert werden. Nur unter solchen Bedingungen kann durch
Fleiß und Ausdauer der Landschaifenden das Lebensmittelprogramm
erfüllt werden.

erfüllt werden.
Unser Lehrbetrieb "Kotyrkolski" erstarkt von Jahr zu Jahr, sein Maschinenbesatz wird reichhalti-ger. Dem technischen und Reparaturdienst kostet es große Mühe und Arbeit, diese vielen Maschinen zu warten Zund instand zu halten. Kein Wunder, daß die Arbeiter der Reparaturwerkstatt frei aufatmeten, als am Vorabend des 23. Februar der letzte überholte Traktor bereit-gestellt wurde, sechs Tage vor der in den sozialistischen Verpflichtungen angesagten Frist. Das war da Ergebnis eines weitumfassenden Wettbewerbs, der guten Arbeitsor-ganisation und der fortschrittlichen Arbeitsmethoden bei der Überho-Arbeitsmethoden bei der Oberho-lung. Zudem verlief der Reparatur-zyklus bei uns ununterbrochen, Al-le 126 Traktoren, Dutzende Kar-toffellege- und -sortiermaschinen, Kartoffelroder und andere Landmaschinen wurden von der Prüfungs-kommission mit der Note "gut"

schinen wurden von der Prüfungskommission mit der Note "gut" und "ausgezeichnet" angenommen und sind für die Frühjahrsbestellung einsatzbereit.

Ich bin Reparaturschlosser und "kuriere" schon viele Jahre mit meinen Brüdern Bernhard und Heimrich das "Herz" der Traktoren und Mähdrescher. In der Werkstatt sind wir der Ansicht, daß unsere Mechanisatoren ihre hochleistungstähigen Maschinen möglichst elfektiv nutzen, sie aber rechtzeitig warten und schonend mit ihnen umgehen. Immer mehr Landmaschinen, die laut technischen Vorschriften und Amortisationen nach langjähriger Nutzung ausgebucht werden müßten, kamen nach der Reparatur wieder in Einsatz.

Der Betriebsingenieur Bairam Seinalow sorgt dafür, daß die Wartungen rechtzeitig gemacht werden. Er ist ein umsichtiger und fachkundiger Leiter.

Die hohe Nutzungsdauer der Landmaschinen ist auch ein Verdienst des in unserem Lehrbetrieb eingerichteten Stützpünkts für tech-

Landmaschihen ist auch ein Verdienst des in unserem Lehrbetrieb eingerichteten Stützpunkts für lechnische Wartung, dessen Kollektiv von Albert Scholl geleitet wird. Hier möchte ich die Arbeit des Einrichtemeisters Wladimir Podolko hervorheben: Was er überprüft hat, ist ganze Arbeit. Auch der Kontrollmeister Juri Pustowalow nimmt seine Pflichten sehr ernst. Dank dem schonenden Verhalten zur Technik wurden bei der Reparatur viele Ersatzteile und folglich große Mittel gespart. Viele Details, ja ganze Baugruppen

le Details, ja ganze Baugruppen wurden wiederhergestellt. Hier erwiesen sich die Schweißer Ni-kolai Rabkow und Pawel Berdnikow und der Dreher Andreas Pan-kratz als wahre Meister. Bei der Überholung der Landmaschinen ga-ben Nikolai Borgul, Willi Schröder und viele ihrer Kollegen den Ton an Mehrere Reparaturarbeiter sind während der Feldarbeiten Einrichter in den Brigaden, sie sind be sonders daran interessiert, daß di

ter in den Brigaden, sie sind besonders daran interessiert, daß die
Technik in gutem Zustand die
Werkstatt verläßt.

Das Komsomol- und Gewerkschaftskomitee leiteten den sozialistischen Wettbewerb, mobilisierten
die Beteiligten zu Aktivistenarbeit.

Die Ackerbauern des Lehrbetriebs
erzielten im Vorgiahr den höchsten
Ernteertrag im Rayon — 21 Dezitonnen Getreide je Hektar. Auch
die Arbeit der Kartoffelzüchter, Initiatoren des Gebietswettbewerbs,
wurde hoch eingeschätzt. Im
Durchschnitt ernteten sie 146,3Dezitonnen Knollen je Hektar. Die
Ackerbauern des Rayons Schtschutschinsk wandten sich an alle
Werktätigen des Gebiets mit dem
Aufruf, die Erfolge zu verankern
und einen Wettbewerb weitgehend
zu entfalten, um den Planauflagen
für 1983 gerecht zu werden, um einen möglichst- großen Beitrag- zur
Erfüllung des Lebensmittelprogramms zu leisten. Unser Kollektiv
hat diesen Aufruf auch mit unterzeichnet und will im dritten Jahr
des 11. Planjahrfünits dem Staat
7500 Tonnen Getreide, 7500 Tonnen Kartoffeln, 530 Tonnen Fleisch
und 3 000 Tonnen Mileh verkauien.
Die Technik steht- bereit, und / am
guten Willen und Fleiß der Werktätigen des Lehrbetriebs wird es
nicht fehlen, diesen Verpflichtungen gerecht zu werden.

Hans FRIESEN, Reparaturschlosser

Gebiet Koktschetaw

## Auf die Schultern der Maschinen

Die Eisenbahnarbeiter im Berg-bau- und Aufbereitungskombinat Sokolowka-Sarbai haben die schwe-ren Schraubenschlüssel an das Werklager zurückerstattet. Die Bahn-gleise, die sieh gleise, die sich in den Tagebau serpantinartig hinabwinden, wer-den durch eine Schraubenmutter-

Anziehmaschine gekoppelt. Diese halbautomatische Maschine hat von der kraftraubenden Arbeit Dutzen-de Personen befreit, die die viele de Personen befreit, die die leite kilometerlangen Bahngleise im Tagebau verlegten. Die Arbeitspro-duktivität ist wesentlich gestiegen. (KasTAG)

## Sanierung der Salzböden

Das Zelinograder Zweiglor-schungslabor für Melioration und Erschließung der Salzböden hat zwei Probleme auf einmal — das ökologische und das volkswirt-schaftliche — lösen helfen. Die Wissenschaftler, die die Anstren-gungen der Melioratoren der Wan-derkolonnen, der Abteilungen der "Kasselchoschimija" und der agro-technischen Dienste der Sowchose und Kolchose koordinieren und Ignund Kolchose koordinieren und len-ken, beschleunigen damit die Er-schließung der Salzböden. In einem Jahr wurden mehr als 400 000 'lekt-ar ehemals unfruchtbarer Flächen in landwirtschaftliche Nutzung ge-geben. Dadurch erweiterten sich geben. Dadurch erweiterten sich nicht nur die Möglichkeiten der Landwirtschaftsbetriebe für die Fe-stigung der Futterbasis, sondern verbesserte, sich auch der Zustand des Luftraums und der Wasserbek-

des Luttraums und der Wasserbekken.

Strükturlose Salzbödenflecken sind eine Krankheit des Bodens, die den ganzen ökologischen Komplex erfaßt. Mit ihrer Erforschung befassen sich die Kasachstaner Wissenschaftler bereits 20 Jahre. Sie haben mehrere Verfahren und Methoden der Melioration von Salzböden erarbeitet und Bodenkarten von rund 15 Millionen Hektar zusammengestellt, die bei verhältnismäßig geringem Mittelaufwand für die Erschließung geeignet sind. Berechnungen zeigen, daß die Einbeziehung neuer Flächen in die landwirtschaftliche Produktion einen jährlichen Erntezuwachs von 8 Millionen Tonnen Heu ein- und mehrjähriger Gräser sowie über 5 Millionen Tonnen Gerste, Hafer und Hirse ergeben wird.

Hirse ergeben wird. Vor einem Jahr haben das Republikministerium für Landwirtschaft

und das Institut für Bodenkunde der Akademie der Wissenschaften der Kasachischen SSR im Neuland der Kasachischen SSR im Neuland ein Problemlabor — die sogenannte "Salzbodenheilstätte" — gegründet. Hier wurden die von den Wissenschaftlern erarbeiteten Meliorationsmethoden und verfahren im Produktionsmaßstab geprüft, in allen 19 Basisbetrieben genaue Karten aufgestellt. Auf ihrer Grundlage wurde mit der Erforschung und Ausarbeitung noch effektiverer Methoden der Sanierung von Salzböden begonnen. In den Basisbetrieben wurde ein Park von Bodenbearbeitungstechnik — meistens Experimentalmaschinen — geschaffen.

In den letzten Jahren sind die

In den letzten Jahren sind die Weiden- und Heuleistungen me-liorierter Flächen auf das Fünf- bis Siebenfache angestiegen. Dadurch konnten die Futterbasis für die Viehwirtschaft verbessert und der Tierbestand vergrößert werden.

Im laufenden Planjahrfünft sollen in Kasachstan mehr als zwei Millionen Hektar strukturloser Salzböden erschlossen werden. Das. Problemlabor ist zu einer Schule für Melioratoren geworden, wo theoretische und praktische Seminare abgehalten und Neuentwicklungen geprüft werden.

prüft werden.

Das Ministerium für Landwirt-Das Ministerium für Landwirtschaft der Kasachischen SSR gab bekannt, daß die Arbeitserfahrungen des Problemlabors und der Wissenschaftler in der laufenden Planperiode weitgehende Verbreitung finden werden. Es wird ge-plant, auch andere gemeinsame La-bors für Probleme der landwirtschaftlichen Probleme der landwirtschaftlichen Probleme schaftlichen Produktion zu schaffen.

(KasTAG)

UST-KAMENOGORSK. 140 Melkerinnen des Gebiets haben im vorigen Jahr 3 000 Kilo Milch und auch mehr je Kuh erhalten. 22 davon haben die 3500-Kilo-Milch-Marke überschritten. Den ersten Platz im sozialistischen Wettbewerb mit 4 144 Kilo Milch je Kuh behauptet die Melkerin des Lenin-Kolchos W. Gusselnikowa, Zu den besten zählen auch die Melkerinnen W. Halg, M. Pekin, A. Rutz und N. Kussainowa. 39 Dreitausendlerinnen stammen aus dem 1enin-Kolchos, Rayon Schemonaicha. UST-KAMENOGORSK. 140 Mel

SCHEWTSCHENKO. Das Kollektiv des Kraftverkehrbetrichs von Schetpinsk wird am Tag des kommunistischen Subbotniks einen Arbeitsumfang für 2 500 Rubel verrichten. Die Kraftfahrer werden am 16. April Güter für landwirtschaftliche Betriebe befördern. Auch die Reparaturarbeiter werden dazu ihren Beitrag leisten, während sie drei Laster überholen werden. Im Betrieb verläuft ein reger sozialistischer Wettbewerb um die Einsparung von Treib. Schmiersiotien und Ersatzteilen. Es wurde beschlossen, am Tag des Subbotniks nur mit eingesparten Energie- und Materialienressourcen zu arbeiten.

KSYL-ORDA. Gute Erfolge erzielt alljährlich in dem Reisanbau die Brigade um A. Kim aus dem Kolchos "III. Internati on a Te". Im zurückliegenden Jahr hat sie von 500 Hektar je 60 Dezitonnen hochwertiges Korn geernlet. Die meisten Brigademitglieder sind Komsomolzen und haben bereits so manch gute. Arbeitserfahrungen gesammelt. Alle beherrschen Zweitberuie. Das Kollektiv arbeitet nach einem Brigadevertrag und hat für die künltige Ernte gut vorgesorgt. Scin tige Ernle gut vorgesorgt. Scin Ziel ist, auch im laufenden Plan-jahr nicht weniger als 60 Deziton-nen Reis je Hektar zu erhalten.

KARAGANDA. Im Werk für Me-KARAGANDA. Im Werk für Metallformen und Ausrüstungen begann man mit der Herstellung einzigartiger Turmkrane mit einer Leistung von 12,5 Tonnen. Unlängst hat man die Montage des ersten Krans abgeschlossen. Die Quahität ist gut. Jetzt werden zwel weitere Krane montiert, die in der nächsten Zeit an die Konsumenten geliefert werden sollen.

Vorbildich arbeiten hier die Brigaden der Montageschlosser um Michail Kalinin und Vitali Jurjew. Beide Kollektive überflügeln die Termine um einen Monat.

AKTJUBINSK. Die Mechanisato AKTJUBINSK. Die Mechanisatoren des Sowchos "Peredowik" haben die Bereitschaft der Technik zur Aussaat gemeldet. Aufs Feld können bereits 86 Traktoren ziehen, darunter 14 K. 700 und K. 701. Die Reparaturarbeiter sind stolz darauf, daß sie alle 50 Getreidemähdrescher einsatzbereit gemacht haben.

## Pulsschlag unserer Heimat

Belorussische SSR -

### Verpackt ist zuverlässiger

Das Kollektiv des Metallagers Minsk übernimmt jetzt das Schnei-den von Walzgut und Rohren für kleinere Werke und Fabriken verschiedener Industriezweige. Hie gibt es dazu eine große mit moder nen Ausrüstungen ausgestattete Spezialabteilung. Nun werden von hier an die Konsumenten nicht mehr Metallplatten oder -rollen und Langrohre, sondern verpackte Vor-profile abgefertigt.

profile abgefertigt.

Die weitgehende Einführung der Produktionsdienste bietet den Konsumenten neben Bequemlichkeiten auch eine beträchtliche Materialeinsparung. Davon überzeugte man sich hier, als man chemische Reagenzien, Lack- und Farbstoffe abzuwiegen begann. Sie werden den Bestellern nicht in der Betriebstara und mit Vorrat, sondern genau nach Bedarf geliefert. Dadurch verbesserte sich die Versorgung mit Materialien und verringerten sich die Verluste.

Das zentralisierte Schneiden von

Das zentralisierte Schneiden von Walzgut und Rohren in der neuen Abteilung wird es auch ermöglichen, die Abfälle auf ein Mindestmaß zu bringen. Jetzt werden im Lager aus Metallabfällen, die vorschrotteten, Werkstücke für andere Besteller gefertigt. Somit werden Metallverluste praktisch ausgeschlossen. Solche Abteilungen sollen in diesem Planjahrfünft in weiteren vier großen Industriezentren der Republik entstehen. Das zentralisierte Schneiden von

Tadshikische SSR

### Erfahrungen von Nurek an Rogun übermitteln

Das Wasserkraftwerk Rogan hat eine mächtige Baustoffindustricha-sis erhalten. An linken Wachschufer hat man mit der Gewinnung von Stein, Kies und Lehm in einem umfangreichen Tagebau begonnen, Die ersten Hunderte Tonnen dieser Zau-stoffe sind bereits zum Neubau be-

ördert worden. Die Vorräte dieses Steinbruchs sollen zur Grundlage für den 335 Meter hohen Schütt-damm, zur Betonierung der Tun-

nels und anderer hydrotechnischer Anlagen dienen. Einstweilen transportieren 27-Tonnen-BelAS-Wagen die Baustoffe. Aber die Wasserwerkserbauer beschleunigen das Tempo ihrer Arbeit und werten dabei weitgehend und erfolgreich die Erfahrungen bei der erfolgreich die Erfahrungen bei der Errichtung des Wasserkraftwerks Nurek aus, wo die Baustoffe unmit-telbar aus dem Tagebau mit Hilfe eines Förderbands an den Schütt-damm gelangten: In Rogun berei-tet man die Montage eines dreimal längeren Förderbands vor. Es wird zum Baubeginn des gigantischen Fangdamms betriebsfähig sein.

Die Vorbereitung der Basis der Baustoffindustrie, die Ausstattung der Verkehrslinien, die Konzentra-tion der Arbeitskräfte und der Tecin-nik — all das bildet eine wichtige Etappe in der Errichtung des bedön-tendsten Erstrigereithes im Sidtendsten Energieneubaus im Si tadshikischen Territorialkomplex.

Georgische SSR -

### Reparatur konzentriert

Das in Zchinwali errichtete Werk wird die Lebensdauer der Traktormotoren verlängern. Die ersten davon verließen bereits das Reparaturfließband, Gute Qualität und hohes Tempo der Überholung wird von den Kadern gesichert, die im Elektroreparaturwerk von Mogiljow ausgebildet worden sind und die neuesten Ausrüstungen und Anlagen für elektronische Diagnostizierung gemeistert haben.

In Georgien hat man Kurs auf die Konzentration der Überholung der Landmaschinen und Geräte eingeschlagen. In den zwei letzten

der Landmaschinen und Geräte ein-geschlagen. In den zwei letzten Jahren sind spezialisierte Betriebe in Signachi — für die Instandset-zung der Belarus-Schlepper, in Abasch — für leistungsstarke Trak-toren errichtet worden. In Sa-garedsho ist ein Betrieb für Überholung von Lastkraftwagen an-gelaufen.

gelaufen. Zur Vertiefung dieses Prozesses trägt vielfach die Vervollkomm-nung der Leitung des Agrar-Indu-strie-Komplexes bei. Den Grund-

stein für diese neue Entwicklungs etappe des technischen Services im Dorf hat das Staatliche Konitee der Georgischen SSR für landwirt-schaftliche Produktion gelegt, das die Ministerien für Landwirtschaft, für Melioration und Wasserwirt-schaft sowie die Gruskomselchos-technika vereint. Über zentralisierte Fonds verfügend, erhielt das Staat liche Komitee somit die Möglich keit, mit ihnen zu manövrieren, die Basis gezielt zu fettigen, und das Netz der Betriebe für technische Wartung zu vervollkommnen. Das sichert seinerseits einen hohen Be-reitschaftsgrad der Maschinen und Ausrüstungen sowie ein axaktes Zusammenwirken aller Zweige des Agrar-Industrie-Komplexes.

Kirgisische SSR -

### Der Bestimmung übergeben

Im Sowchos "Kotschkorka" ist eine Abteilung für industrielle Zucht und Mast von Jungtieren ihrer Bestimmung übergeben worden. In zwei Raumen, die zellenartig eingeteilt sind, werden 2000 neugeborene Lämmer gehalten. 1,5 Monate lang wird man die Lämmer mit Schafmilchersatz tränken und mit Futtergemischen nachfüttern. Dann werden sie bis zum Alter von 6—7

Futtergemischen nachfüttern. Dann werden sie bis zum Alter von 6-7 Monaten nur hochwertige Granula erhalten, Wie die Experimente ergaben, wiegt ein auf diese Art gezüchtetes Lamm im Durchschnitt 36 Kilogramm, und unter den üblichen Bedingungen — nur 27.

Solche Internatsabteilungen sind vorteilhaft für Schafzuchtbetriebe, die wegen Mangels an Weiden genötigt sind, die Schafe in Ställen zu halten. Das "Erwärmen" mit infraroten Strahlen beschleunigt das Wachsen der Tiere, und sie können bereits in ihrem ersten Lebensjahr ans Fleischkombinat abgesetzt werden. Dank der vollen Mechanisierung und Automatisierung der Arrung und Automatisierung der Ar-beitsgänge in der Abteilung sind die Selbstkosten von Fleisch um

30 Prozent geringer als gew5hn Ahnliche Internatsabteilungen werden in vielen Schalzuchtbetrie-ben im Tienschan gebaut.

## Kraftfahrer mehren ihre Bemühungen

Das Kollektiv des Kraftverkehrsbetriebs in Balchasch zählt bereits einige Jahre zu den führenden im Gebiet Dsheskasgan. Es betreut Dutzende Betriebe und Baustellen, darunter solche Giganten der Industrie wie der Bautrust "Pribalchaschstroi", das Bergbau und Hüttenkombinat, das Wärmekraftwerk und andere. werk und andere.

werk und andere.
Die Auflagen der ersten zwei
Jahre des elften Planjahrfünfts haben die Kraftfahrer vorfristig, zum
25. November, gemeistert. Über
den Plan hinaus würden 239 000
Tonnen verschiedener Volksgüter

Tonnen verschiedener Volksgüter über große Strecken befördert, "Wie konnte das Arbeitskollektiv solche konsequenten Erfolge erzie-len?" fragte ich den Leiter des Kraftverkehrsbetriebs Johann Graz.

"In unserem Betrieb wird eine große organisatorische Arbeit gelei-Ziel gesetzt, den Kraftfahrern und Autoschlossern die besten Arbeits-bedingungen zu schaften. So sind in den letzten zwei Jahren einige neue Produktionsabschnitte und Komplexe errichtet worden, die we-sentlich zur Hebung der Kultur der Reparaturarbeiten und folglich auch zur Steigerung ihrer Qualität bei-

zur Steigerung ihrer Quantat beitragen.

Die Schaffung günstiger Arbeitsbedingungen fördert den Arbeitselan und den schöpferischen Geist-der Werklätigen", fährt Genosse Graz fort. "So zum Beispiel schlugen die erlahrenen Kraitlahrer Timofej Kudaschkin und Karl Bürkat vor, die Lastautos "KamAS" zu Kippern umzubauen. Wir unterstützten diese Initiative, stellten den Fahrern die ausgebuchten Autokipper vom Typ GAS und SIL zur Verfügung, leisteten ihnen technische Hilfe. Heute haben bereits sechs Fahrer ihre "KamAS"-Autos zu Selbstkippern umgebaut. Welchen Effekt hat das? Auf solche Weise können verschie-Auf solche Weise können verschie-dene Güter befördert und schnell entladen werden, wobei kostbare

Zeit eingespart wird."
Große Bedeutung gilt im Balchascher Kraftverkehrsbetrieb der Beförderung von Volksgütern mit Schwerlastzügen. Zu den aktiven Führern solcher Schwerlastzüge gehören die Veteranen des Betriebs Mursageldy Aitbajew, Franz Jordan, Robert Klotz, Wassili Parchomenko, die Brüder Friedrich, Woldemar und Albert Langenstein, die sehr effektiv die großen Möglichkeiten der Schwerlastautos "KamAS" ausnutzen.

sehr effektiv die großen Möglichkeiten der Schwerlastautos "KamAS" ausnutzen.
Viel Lob verdient Viktor Maier, der mit zwei Hängern bis zu 25 Tonnen Volkswirtschaftsgüter befördert. Er wurde mit dem Ehrenabzeichen "Aktivist des elften Planjahrfünfts" und einer Geldprämie ausgezeichnet. Viktor Maier hat reiche Erfahrungen gesammelt, mit denen er nie hinter dem Berg hält, gern übermittelt er sie seinen jüngeren Kollegen.
Das Kollektiv des Kiz-Betriebs ist bestrebt, den Leerlauf der Last-

wagen zu verringern. "Zu diesem Zweck", erklärt Johann Graz, "wurde auf der Strecke Balchasch-Karaganda der Dispatcherbunkt für Rückfahrtbeladung organisiert. Hier arbeitet der Baggerführer Viktor Meide, bei dem die Kraftfahrer nie lange zu warten brau chen, und ein Dispatcher, der all Bestellungen einsammelt und die Transportdokumente ausstellt. Die Lastwagen, die nach Balchasch leer zurückkehren, werden hier mit Sand und Kies als Rückfracht für die Bauobjekte der Stadt beladen. Auf diesem Wege wurden im verflosse nen Jahr 25 500 Tonnen Schüttgu

befördert."
Die Kraftfahrer von Balchasch sind bestrebt, den Frachtenumsatz kontinuierlich zu steigern, Arbeits-effektivität und -qualität zu erhö-Helmut HEIDEBRECHT;

Korrespondent der "Freundschaft"

Dein Standpunkt im Leben

## Das Maß der Verantwortung

Viktor PFANNENSTIEL, stellvertretender Abieilungsleiter im Aktjubinsker Ferrolegierungs-werk "50 Jahre Oktoberrevolution":

werk "50 Jahre Oktoberrevolution":

Jedesmal, bevor man eine wichtige und komplizierte Arbeit beginnt, schätzt man seine Kräfte und Möglichkeiten ein, überlegt man, wie sich die Aufgabe besser und eliektiver lösen ließe. Solch ein Gespräch fand in unserer jüngsten Arbeiterversammlung statt, in der die Brigaden der Abteilung ihre sozialistischen Verpflichtungen für das neue Planjahr erörterten. Ich erinnere mich gut an die Worte unseres Lehrmeisters und Parteivetranen Nikolai Sabykin: "Hohe Vorhaben sind nur die Hällte der Sache, viel wichtiger ist, sie so zu realisieren, daß die Wettbewerbspartner und sämtliche Arbeitskollegen ein nachahmenswertes Beispiel davon bekommen und angeregt werden, mitzumachen." In wenigen Worten schilderte der Aktivist die Hauptaufgabe unserer Abteilungs-Hauptaulgabe unserer Abteilungs-parteiorganisation.

parteiorganisation.

Unser Ferrolegierungswerk ist ein einmaliger Betrieb, der mit Dutzenden Produktionsvereinigungen des Landes enge Kooperationsbeziehungen pilegt. Jährlich liefern wir bis 700 000 Tonnen hochwertiger Legierungen an die Hüttenwerker der Kombinate in Jermak und Temirtau, dabei kommt es sehr auf die Qualität unserer Erzeugnisse an. Dieser Faktor ist in unserer heutigen Arbeit entscheidend, mehr noch: Er ist zur Angelegenheit jeh: Er ist zur Angelegenheit je-Arbeiters unseres Betriebs ge-

Wie ist die Erzeugnisqualität zu verbessern? Wir wissen heute die eifektiven Wege zur Lösung dieses Problems. Strenge Arbeitsdisziplin, ernkte Befolgung sämtlicher technologischer Vorschriften, Kurs auf zules Neue und Erstehrtliche alles Neue und Fortschrittliche — das sind die wichtigsten Punkte im schöpferischen Wirken unserer Bri-gaden. Als Kommunist fühlt man sich dabei besonders verantwort-lich, in allem als Bester zu gelten, imstande zu sein, seine Kollegen mit Rat und Tat zu unterstützen,

Disziplin Grundlage hoher Arbeitsqualität

Durüber schrieb die Treundschaft

ren gegangen, aber der Kern des Kollektivs bleibt ohne Veränderung, stabil und aufeinander gut einge-

— Mitglieder der Parteigruppe — sind für uns Parteilose ein währes Vorbild, sowohl im Leben als auch in der Arbeit. Man müßte den Enin der Arbeit, Man mößte den En-thusiasmus sehen, mit, dem sie an jede Aufgabe gehen, und den schöp-ferischen Arbeitergeist unseres klei-nen Kollektivs erleben, um sich ein Bild von der Brigade zu machen. Genauso erging es auch während unseres jüngsten Wettbewerbs um die vorfristige Erfüllung des Jahres-plans 1982. Viktor Tschebotarjow, unser Parteigruppengranisalor, ließ plans 1982. Viktor Tschebotarjow, unser Parteigruppenorganisaior, ließ die Initiative ergehen, die Tagesleistung bei der Sollerfüllung auf 120 Prozent zu bringen. Wie konnten wir da gleichgültig bleiben, wo doch unser Arbeitsveteran Onkel Viktor, wie man Tschebotarjow ehrerbietig nennt, so energisch zupackte und seinen Mann stand? Danackte und seinen Mann stand? Danackte und seinen Mann stand? Danackte und seinen Mann stand? erbietig nennt, so energisch zupackte und seinen Mann stand? Damals meldeten wir unsere Jahressollerfüllung mit sechs Tagen Zeitvorsprung. Und nun geht es um neuen Fortschritt, auf die Tagesordnung ist eine neue Frage gestellt
worden, und zwar — die strikte
Einhaltung der Vertragsverpflichtungen.

tungen.

Wir arbeiten im engen Kontakt mit Installateuren und Innenarbeitern. Sobald das Montagegerüst Fertig ist, gehen unsere Wettbewerbspartner ans Werk. Also kommt es auf die Geschwindigkeit (und auch auf die Qualität!) unserer Arbeit an. Für das laufende Jahr haben wir uns hohe Ziele gesteckt: Bereits am 20. Dezember wollen wir die Erfüllung unseres Zwöllmonatsprogramms melden. Natürlich wird uns das viel Kräfte kosten, aber wir schaften es schon. Dabei ist besonders wertvoll, daß unsere Aktivisten, die Mitglieder unserer Parteigruppe, uns neue Impulse in der Arbeit geben.

Gegenwärtig gilt unser Haupt-

der Arbeit geben.

Gegenwärtig gilt unser Hauptaugenmerk der Festigung der Arbeitsdisziplin. Genosse Andropow charakterisierte dies sehr trelfend während seines Trelfens mit den Moskauer Werkzeugmaschinenbauern: Disziplin ist nicht nur das ordnungsgemäße Erscheinen zur Arbeit, sondern das bewußtvolle Erfüllen seiner Aufgaben. Damit nimmt auch die hohe Qualität ihren Anfang. Alexander Betichin, mein Wettbewerbspartner, ein junger Kommunist, ist für mich in dieser

Hinsicht ein gutes Beispiel. Den müßte man mal bei der Arbeit se-hen! Das haben wir alle von unse-rem Parteigruppenorganisator Vik-tor Tschebotarjow sowie von unse-rem Brigadier Sergej Sytych ge-lernt. Das ungeschriebene Gesetz der Brigade lautet: So zu arbeiten, daß man sich nie zu schämen braucht! Und damit ist viel ge-sagt.

sagt.

Alexander KRUGER,
Parteigruppensekretär in der Turgaier Bergverwaltung für Baukritgewinnung:

Mit Jedem Jahr erstarken die
Kooperationsbeziehungen mit den
Verbraucherbetrieben des Landes.
Allein dieser Umstand stellt an die Brigaden unserer Bergyerwaltung immer größere Aufgaben, Bereits in diesem Jahr haben wir die Arbeits-produktivität um weitere viereinhalb Prozent zu steigern. Heute wird die-se Aufgabe auf Hochtouren ver-wirklicht. Natürlich sieht das eine aktivere Massenarbeit der Partei-organisationen vor und stellt auch

organisationen vor und stellt auch an uns Kommunisten sehr ernste Forderungen.

Konkrete sozialistische Verpflichtungen hat auch unsere Bagger-führerbrigade übernommen. Der wichtigste Punkt unseres Aktionsprogramms lautet: Volle Meisterung der projektierten Kapazität der Maschine, bessere Nutzung ihrer Leistungsreserven. In unserer jüngsten Parteigruppenversammlung hatten wir diese Frage eingehend erörtert und beschlossen: Jedermann soll optimalen Beitrag dazu leisten!

sten!
In unserem Bergwerk sind vier Erzgewinnungsbagger eingesetzt. Alle vier Besatzungen haben gleiche Aufgaben, bloß ist es um die Planerfüllung sehr unterschiedlich bestellt. Zwei Kollektive arbeiten mit ständigem Zeitvorsprung, wobei die anderen zwei Kollektive ihren Auflagen nur mit Mühe nachkommen. Eines der Kollektive zählt zu unserem Wettbewerbspartner, und da fragt man sich: Ob es Sinn kommen. Eines der Kollektive zählt zu unserem Wettbewerbspartner, und da fragt man sich: Ob es Sinn hat, den Leistungsvergleich weiter zu führen? Es hängt wohl in erster Linie von der Einstellung der Arbeiter zu ihrer Aufgabe, von ihrem Pflichtgefühl und von ihrem Bewußtsein ab. Wir hatten schon so manches versucht, um unsere Partner in Schwung zu bringen, leider vergebens. Freilich haben in der Partnerbrigade nicht alle faube Ohren für unsere Worte. Aber ob die wenigen Kollegen es fertigbringen werden, die anderen in der Brigade zu überzeugen?

Brigade zu überzeugen?
Momentan wird ein ernstes Gespräch für eine Parteiversammlung vorbereitet. Die Baggerbesatzungen sollen ihr Wort dabei sagen. Ich bin mit sicher, daß ein echter Arbeiter, keinen Gleichgrüftigen, ne bin mit sicher, das ein echter Ar-beiter keinen Gleichgültigen ne-ben sich dulden will. Und die Sa-che mit dem Leistungsvergleich wird schon vorankommen.

Gemeinsamer Weg

Alexander Hildt bückte sich, nahm einen Erdklumpen, zerrieb ihn mit seinen starken Fingern. Lang-sam ging er über den Acker zum Feldrand. Wieder und wieder bück-Feldrand. Wieder und wieder bückte er sich, betrachtete kopfschüttelnd die vom Flachgrubber gezogenen Furchen, und sein Gesicht wurde immer finsterer. Der Mann hörte und sah das sich ihm rasch nähernde Aggregat, blickte aber nicht auf den Traktor. Mit abgewandtem Gesicht stand Hildt am Feldrand und starrte auf die Pappeln des Schutzwaldstreifens, als fesselte ihn dort etwas höchst Interessantes, Der Traktor war herangefähren, und der Mechanisator stieg aus. Hildt wandte sich ihm nicht zu. Seine Stimme bebte:
"Ich will mit dir nicht weiter

"Ich will mit dir nicht weiter zusammen arbeiten. Pfuscher kann ich nicht dulden!"

Der Traktorist sah verdattert in das jetzt ihm zugewandte hochro-te Gesicht seines Partners, der zor-nig fortfuhr:

nig fortfuhr:
"Wievielmal hat man dich ermahnt! Doch es bleibt beim alten.
Diese Kratzerei nennst du Pflügen?!
Mach, daß du fortkommst!." Er unterdrückte einen derben Fluch.
"Kannst dem Brigadier klagen, daß
ich dich ausgeschimpft habe..."
Gegen Abend kam Brigadier
Alexander Scheffing hinaus und
fragte: "Was hattest du mit deinem
Partner, Sascha? Warum liegt ihr
euch in den Haaren?"

euch in den Haaren?"

"Na, sieh dir doch mal seine "Arbeit' genauer an!" erwiderte Hildt und streckte seinen Arm in der Richtung aus, wo der andere Mechanisator gepflügt hatte. Der Brigadier fuhr eine Strecke weiter und schritt dann über den Acker. Als er zurückkam, sagte er ernst: "Du hast recht, Das muß umgepflügt werden! Das werden wir dem Pfuscher ankreiden."
"Aber so, daß er die Jagd nach Hektaren aufgibt", meinte Hildt.
"Er wird künftig nicht mehr akkern. Schluß!"

Der Mechanisator nickte: "Wer

"Er wird künftig nicht mehr akkern. Schluß!"
Der Mechanisator nickte: "Wer kein Gewissen im Leib hat, darī es wirklich nicht tun."
Auf der Sitzung des Brigadentats wurde dem Traktoristen für seine Ausschußarbeit tüchtig der Kopf gewaschen. Die Sowchasleitung überführte ihn später in den Bauabschnitt. Dieses Gespräch galt aber damals nicht nur jenem Mann. Die Aussprachen der Ackerbauern über die persönliche Verantwortung eines jeden bei der Bodenbearbeitung war für alle von Nutzen. "Man kann doch nicht jeden unserer Schritte auf dem Feld überwachen", betonte Alexander Hildt. "Wir müssen selbst für die hohe Qualität der Leistungen sorgen. Hat man seine Pflicht gewissenhaft erfüllt, wird niemand etwas beanstanden, und man kann allen frei ins Gesicht sehen."

Er sprach darüber, daß es gewiß nicht mehr notwendig sei, das run-de Jahr hindurch von früh bis spät zu arbeiten. Doch unter den Verhaltnissen des zonal bedingten ris-kanten Ackerbaus muß man sich während der Frühjahrsarbeiten und bei der Ernte schon tummeln. Denn jede versäumte Stunde kommt teuer

zu stehen.

Der Sowchosdirektor Johann Scholl erzählte mir, wie Alexander Hildt während der vorigen Ernte einmal auf die Ablösung verzichtete, um seinem jüngeren Kollegen Nikolai Schunk zu helfen. Hildts Sohn Alexander hätte den Vater ablösen sollen, doch letzterer schickte ihn zu Nikolai, Hildt fürchtete, daß des Wetter umschlagen werde. Seine langjährigen Naturbeobachtungen gestatten es ihm, ziemlich genaue

Politisches Gespräch -

Wetterprognosen zu machen. Dank seinen reichen Erfahrungen und den technischen Fertigkeiten ist er auch imstande, innerhalb von etwa dreißig Minuten die "Niwa" von Mähen auf Dreschen umzustellen. Die meisten Kombineführer schaffen das in zwei Stunden. Daruft kommen sogar die Mechanisatoren aus dem Nachbarsowchos "Tarangulski" zu ihm, um seine Erfahrungen zu übernehmen. Er vermittelt sie sonst gern. Doch diesmal kamen die Männer zu Doch diesmal kamen die Männer zu ungelegener Stunde. Alexander Hildts Blicke schweiften während seiner Erklärung immer wieder un-ruhig über das Feld, auf dem seine Kollegen aus der Gruppe droschen. Jede Minute war teuer...

Die jüngste Ernte war seine drei-ßigste, So unterschiedlich sie auch waren, stand Alexander Hildt mit seiner Leistung stets an der Spit-ze: Je Saison drosch er 8 000, 10 000, 12 000 und 14 000 Deziton-nen Getreide.

Man könnte noch mehr leisten, meint der Kombineführer, und zwar nicht unter besonders günstigen Bedingungen, wie manchmal behauptet wird. Alles hängt von der Qualifikation des Mechanisators, seiner Einstellung zur Pflichterfüllung und von der Vorbereitung der Technik ab, Auch sind die Ipatowo-Methode, die exakte Organisation der Feldarbeiten und schließlich die auftragslos arbeitenden Gruppen von Bedeutung.

Für fortschrittliche Arbeitsmethoden ist Hildt immer zu haben. Er war mit unter den ersten Mechanisatoren im Sowchos "Sagradowski", die für den einheitlichen Auftrag stimmten. Warum?

"Das persönliche Interesse jedes Mechanisators am Endresultat der kollektiven Arbeit sichert die hohe Qualität ihrer Leistungen; das ist wirtschaftliche Wirtschaftsührung", erklärte Hildt. Die Kaderfluktuation ist verschwunden, und man kann auf auswärtige Arbeitskräfte verzichten. Die Arbeitsproduktivität ist gestiegen, und die Disziplin hat sich gefestigt.

ist gestiegen, und die Diszipin nat sich gefestigt.
Es gibt Menschen, die im Banne ihres falschen Stolzes eher eine Niederlage einstecken, als daß sie jemand um Unterstützung bitten. Auch der junge Mechanisator Alexander Gusch war geneigt, das als Ausdruck seiner Schwäche zu werten.

Alexander Hildt sagte zu ihm:
"Ich glaube, zu zweit schafft man
es doch schneller." Der ruhige Ton,
die Selbstverständlichkeit seiner
Hilfsbereitschaft hatten nichts mit
dem Bewußtsein eigener Überlegenheit gemein, die der Junge dem
Bestmechanisator ja nicht streitig
machen konnte. Darum wurde die
Kombine schnell wieder flottgemacht, und das Ehrgefühl des jungen Mannes blieb dabei unverletzt.

Der Direktor Johann Scholl

gen Mannes blieb dabei unverletzt.
...Der Direktor Johann Scholl sprach auf der Vollversammlung der Sowchosarbeiter so überzeugend, daß alle Zuhörer den Hauptgedanken gut erfaßten. Jedes Kollektivmitglied muß-Tag für Tag sein Möglichstes für die Erfüllung der Planaufgaben tun. Er legte ihnen die Worte des Generalsekreiärs des ZK der KPdSU J. W. Andropow ans Herz, der auf dem Novemberplenum betonte, daß man die Realisierung des Lebensmittelprogramms nicht in die Länge ziehen gramms nicht in die Länge ziehen

Auch Alexander Hildt ergriff das Auch Alexander Hildt ergriff das Wort. Er berichtete über die Arbeit der Mitglieder seiner Gruppe und darüber, was sie tun, um den Hektarertrag zu steigern. Der Mechanisator pflichtete eifrig dem Sowchosdirektor bei, der von der Einführung ertragreicher Weizensorten

Held der Sozialistischen Arbeit

gesprochen hatte. Seines Erachtens solle man nur solche Sorten anbauen. Auch sei es natürlich recht schön, Auch sei es natürlich recht schön, daß der Landwirtschaftsbetrieb bald zusätlich neue Technik erhalten wird. Doch jeder Mechanisator müsse sich schon heute ernstlich fragen, ober alles tue, um die Landmaschinen sorgtältig und stets mit dem größten Nutzen einzusetzen. Seinen Kollegen Josef Hunger, Nikolai Schipota, Alexander Becker, Wladimir Fissenko, Jakob und Peter Hermann könne man da nie etwas vorwerfen. Doch gebe es leider noch negative Beispiele, woman mit dem Traktor herumkutschiert, als sei er ein persönliches Eigentum des Mechanisators.

Manche Sowchosarbeiter mußten Manche Sowchosarbeiter musien bei diesen Worten des Veteranen erröten, Alexander Hildt nahm sich kein Blatt vor den Mund: Resolut gegen jegliche Unordnung aufzu-treten, hielt er von jeher für seine Pflicht als Kollektivmitglied, das verlangt auch seine Arbeiterstre verlangte auch seine Arbeiterehre, Einer nach dem anderen erhoben sich nun die Sowchosarbeiter, und brandmarkten verschiedene Unzu-länglichkeiten. Sie sollten entschie-den mit vereinten Kräften bekämpft werden. Und das wollten sie ge-meinsam tun.

Von der Versammlung

Von der Versammlung kamen Alexander Hildt und seine drei Söhne abends. Zusammen gingen sie den Heimweg durch die schmukke Dorfstraße und, wie üblich, wurden dabei die Meinungen weiter ausgetauscht.

Fast das ganze Dorf ist neu errichtet worden, und da hatte ein Schwarzseher von einer "geringen Perspektive" ihres Agrapbetriebs gefaselt! "Von uns allen hängt es ab", spann Alexander Hildi-seine Gedanken zur Versammlung weiter, wie wir leben werden, vom Fleiß unserer Hände." Er hörte mit Genugtuung, wie seine Söhne über die starken Maschinen sprachen, die sie bereits zum Ernteeinsatz vorbereitet hatten.

Doch da gab es auch Worte, die

Doch da gab es auch Worte, die den allen Ackersmann aufhorchen ließen. Josef meinte, im vorigen Jahr habe man die Kombines gut überholt, aber es gab bei weitem nicht so viel zu dreschen, wie man nicht so viel zu dreschen, wie man sich gewünscht hatte. Das seien unnütze Reden, meinte der Vater ungehalten. Da fragte Josef ihn: "Sag mal aufrichtig, Papa, hast du es nie bereut, diesen Beruf gewählt zu haben? Würdest du, wenn du nochmals zu wählen hättest, es wie-der tun?"

"Hör mal!", erwiderte der Vater nach einer kurzen Pattse. "Man kann manches Schlimme oder Gute vergessen. Auch das Leben des Ackerbauern, bringt beides mit sich Eins aber vergißt man nie: den wahren Preis des Brots. Und wir sind dessen Schöpfer. Mißernten hat es immer gegeben. Doch sehr unterschiedlich waren die Folgen. Das, was man zum Beispiel 1921 oder, in den dreißiger Jahren erleben mußte, kann es nicht mehr geben. Auch unser erschlossenes Neuland bürgt dafür, und ihr wißt nicht schlechter als ich: die ökonomische Macht unseres Landes ist eine ganz anser ter als ich: die okonomische Macht unseres Landes ist eine ganz andere, als damals. Doch wie dem auch sei, müssen wir so arbeiten, daß wir mehr Getreide ernten. Ihr wollt das gerade so wie ich. Und darum könnte es für mich, für uns alle, keinen anderen Weg geben."

Die vier Ackerbauern schritter schweigend, einer neben dem ande-ren, auf demselben Weg weiter.

wen Maßnahmen geben: Was läßt sich schon beanstanden, wenn einer seine Pflichten einwandfrei erfüllt, die ganze Schicht hindurch arbeitet, nicht bummelt und ausschußfrei

sie durch das eigene Arbeitsbeispiel aufzumuntern. Freilich kann es in diesem Vorhaben keine administrati-

nicht bummelt und ausschußfrei produziert?
Nicht, daß es in unserem Betrieb in Fragen Erzeugnisqualität hapert. 54 Prozent des gesamten Erzeugnisabsatzes führen das staatliche Qualitätsfünfeck, die Brigaden erhalten jährlich beträchtliche Prämien für die Überbietung des Qualitätssortiments. Immerhin gibt es in jeder Brigade viele innere Reserven. Ob man da als Parteimitglied abseits stehen und sich mit dem Geleisteten zufriedengeben darf? Ich bin der Ansicht, daß jedes Mitglied einer Parteigrundorganisation, wo es auch arbeiten mag, sein Bestes in dieser Frage leisten soll. Und da gibt es ganz bestimmte Mittel und Methoden, um die Frage zu regeln. In unserem Werk tut es die Kommission für Kontrolle der Tätigkeit der Betriebsieitung. Jede Woche Jinden in den Brigaden Testungen statt, die ehrenamtlichen Kontrolleure führen Streifzüge und Prüfungen durch, die Ergebnisse dieser Aktionen werden in unseren Plansitzungen erörtert. Der Effekt dieser Arbeit liegt deutlich auf der Handt Bereils im nächsten Monat wollen wir eine neue Legierungssorte zur Attestation mit dem staatlichen Gütezeichen vorschlagen. Der Kurs der Partei auf Festigung der technolozeichen vorschlagen. Der Kurs der Partei auf Festigung der technolo-gischen und Arbeitsdisziplin nimmt

Eduard BITTER Montagearbeiter im Ds

Eduard BITTER,
Montagearbeiter im Dshambuler
Bautrust "Chimstroi":
Bereits sieben Jahre arbeitet unsere Brigade in gleicher Zusammensetzung. Sieben Jahre ist keine
kurze Frist, da kann man sich gegenseitig gut kennenlernen, sich
an die Charaktereigenschaften seiner Kameraden gewöhnen und so.
Ich muß sagen, daß wir alle gut
zueinander passen. So manche kamen zu uns in dieser Zeit und wa-

## Neue Filmvortragsreihe

Station Tobol wurde die Filmvortragsreihe "Atheist" eingeführt Ihre Organisatoren wandten viel Mühe, um jede Zusammenkunft ein-drucksvoll zu gestalten. Zum Pro-gramm der Vortragsreihe gehören Referate, Filme, Ausstellungen und Dispute zu atheistischen Themen. Die jüngste Sitzung führte die Arz-tin Helene Paul, eine bekannte Lek-

torin der Gebietsorganisation der Gesellschaft "Snanije", durch. Et-Gesellschaft "Snanije", durch. Et-wa 300 Eisenbahner hörten sich ihr Referat "Wissenschaft, Medizin und Religion" an, das durch Fragmente aus den Filmen "Die Bibel: Versionen und Tatsachen" und "Unsterb lichkeit per Post" veranschaulicht

Woldemar DIENER

## Jeder sorgt für Einsparung

Die Hörer der Schule für ökonomisches Wissen der Bauxitbergverwaltung Krasnooktjabrski haben allein im zweiten Planjahr 36 Verbesserungsvorschläge auf ihr Einsparungskonto geschrieben. Das hat dem Betrieb ermöglicht, 10 Tonnen Kraft- und Schmierstoffe sowie 250 000 Kilowattstunden Elektrogerergie zu sparen. Zu den aktivsten 250 000 Kilowattstunden Elektro-energie zu sparen. Zu den aktivsten

Neuerern gehört die schöpferische Gruppe von Woldemar Kuhn aus der Maschinenreparaturabteilung. Die Mitglieder der von Anatoli My-schow geleiteten Komsomolzen- und Jugendbesatzung eines BelAS 540 sparen sehr viel Kraftstoff und Er-schtzleile

Sergej OBERT Gebiet Kustanai

ra ist in der Fabrik seit 1977 ein-gestellt. Hier legte sie den Weg vom Lehrling bis zur Meisterin yom Lehrling bis zur Meisterin höchster Qualifikationsgruppe zu-rück. Als Meisterin des Abschnitts wirkt sie bereits das dritte Jahr. Viele in der Abteilung haben 3 bis 4 Arbeitsgänge gemeistert. Tut es not, so kann ein beliebiger Arbeiter ersetzt werden.

werden Schulhemden genäht. Tama

Bei der neuen Form der Arbeits organisation sind die Aufgaben des Meisters komplizierter. Die Pflich-ten haben natürlich zugenommen ten haben natürlich zugenommen, doch es arbeitet sich jetzt leichter. Der ganze Abschnitt weiß Bescheid über das Verhalten eines jeden zu seiner Arbeit. Die Brigadeform stimuliert die Verantwortung jedes Arbeiters für den gesamten Erfolg. Sichtbarer, fester werden die Fäden, die die Menschen zu einem Kollektiv verbinden Kollektiv verbinden.

Unsere Bilder (oben): Die Ab schnittsmeisterin Tamara Stolp (links) mit der Näherin Ljubow Babij; die junge Näherin Lilli Schneider (unten).

Johann KRAMER Koktschetaw



Die Brigadeform stimuliert

Das vergangene Jahr hat die Koktschetawer Konfektionsfabrik "40 Jahre Komsomol" nicht schlecht

abgeschlossen. Der Produktionsplan wurde zu 103,9 Prozent erfüllt, die Arbeitsproduktivität stieg um 3,2 Prozent. Überplanmäßig wurden 76 000 Hemden realisiert. Auch die

Qualität der Erzeugnisse ist jetzt besser: Im vergangenen Jahr stieg der Anteil der Erzeugnisse mit dem staatlichen Gütezeichen um 1 Prozent. Die Fabrik stellt fast 8 Millio-

den aus.

Von drei Jahren sind fast alle
Fabrikabteilungen zur kollektiven
Form der Arbeitsorganisation übergegangen. Die Arbeit nach dem einheitlichen Brigadeauftrag mußte
von der ingenieur-technischen Seite gesichert werden Der Komplex-

von der ingenieur-technischen Seite gesichert werden, Der Komplexplan — d. h. der Vertrag des Abschnitts mit der Administration
über die Anlieferung von Stoffen,
technologischen Karten neuer Modelle, über Reparatur und den Austausch von Ausrüstungen — wurde
gemeinsam mit den entsprechenden Absiltungen und Diesetten der

Stück Konfektionen macht 1 Prozent schon 80 000 Hemzen und Lebensweisheit, dessen Na-me heute die ganze zivilisierte Menschheit kennt, prägte die Wor-

"Die Vulgarisatoren unserer Ide-en im Ausland, die geistig ver-stümmelten Lügner und Verleum-der werden nicht müde, zu behaup-ten, daß unsere Einheit, unsere ideologischen Positionen angeblich unsere Eigenart schmälern, daß die einheitliche sowjetische Kultur, insbesondere die Kultur der größen Völker, die Kultur der anderen Völker, insbesondere der kleinen absorbiere, daß bei uns Russifizie-rung vor sich gehe. Daß wir an-geblich aus allen Sternen nur einen Mond zu machen beabsichti-

Und weiter:

"Einst brauchten die kleinen Völ-ker große Dolche. Jetzt brauchen sie große Freunde, und sie haben auch solche Freunde. Es sind dies die 15 Schwesterrepubliken, und vor allem das große russische Volk."

Das sagte der Aware Rassul Gamsatow. Aber jeder Sowjet-mensch würde das unterzeichnen, wenn es nötig sein sollte, ganz gleich, welcher Nationalität oder Völkerschaft er auch angehöre. Weil unsere sowjetische Lebensweise die Lebensweise der Internationalisten ist, der Menschen, die durch ein-heitliche kommunistische Ideale, durch Kollektivismus und grenzenlose Ergebenheit ihrer multinatio-nalen sozialistischen Heimat zusammengeschlossen sind.

Der werktätige Sowjetmensch hat das einst rückständige Agrarland, das ein elendes Dasein fristete, zu einer der entwickeltsten Industrie-mächte der Welt gemacht, ist als erster ins All gedrungen, hat als erster die kolossale Kernenergie zu friedlichen Zwecken angewandt und den entwickelten Sozialismus aufgebaut. Unsere Erfahrungen und den entwickeiten Sozialen aufgebaut. Unsere Erfahrungen werden heute in vielen Ländern ausgewertet, die den Weg der so-zialistischen Orientierung gewählt

Den Ausdruck "Sowietmensch" Den Ausdruck "Sowjelmensen-gebrauchend, verstehen wir darun-ter den Begriff "Sowjetvolk", die neue hinstorische Menschengemein-schaft, die sich im schweren Kampf um die Errichtung des Sozialismus, im Namen seiner Verteidigung anf Lebensweise der Internationalisten

hat.

In seinem Bericht auf der Festsitzung anläßlich des 60. Gründungstags der UdSSR äußerte sich
der Generalsekretär unserer Partei
Genosse Andropow auf die Frage
nach den bedeutendsten Ergebnissen der Entwicklung des Sowjetstaales in den Lahren seines Bestestaates in den Jahren seines Bestehens wie folgt:

— Voll und ganz bekräftigt wur-

— Voll und ganz bekräftigt wurde die geschichtliche Richtigkeit der Lehre von Marx und Lenin, wonach die Lösung der nationalen Frage nur auf einer Klassengrundlage gefunden werden kann. Gleichzeitig mit den sozialen Antagonismen gehören auch nationaler Hader, alle Arten der rassenmäßigen und nationalen Ungleichheit und Unterdrückung der Vergangenheit an.

— Überzeugend wurde nachgewiesen, daß die Kommunistische Partei mit ihrer wissenschaftlich begründeten Politik — die führende und lenkende Kraft bei der sozialistischen Lösung der nationalen Frage und ein Garant für die Richtigkeit dieser Lösung ist.

— Verschwunden sind die rückständigen nationalen Randgeblee, in dere hößtig reach

ständigen nationalen Randgebiete, in denen häufig noch feudal-pa-triarchalische und sogar Gentilver-

triarchalische und sogar Gentilverhältnisse überwogen.

— Auf der Grundlage der dynamischen, durch einen gesamtstaatlichen Plan gelenkten wirtschaftlichen Aufwärtsentwicklung aller Republiken hat sich ein einheitlicher Volkswirtschaftskomplex der Sowjetunion herausgebildet.

— Qualitativ verändert hat sich die soziale Struktur der Republiken; in jeder von ihnen ist eine moderne Arbeiterklasse herangewachsen, die Bauernschaft schreitet

wachsen, die Bauernschaft schreite auf dem neuen, dem kollektivwirt auf dem neuen, dem kollektivwirtschaftlichen Weg voran, es entstand eine eigene Intelligenz, und in allen Bereichen des Staats- und Gesellschaftslebens wurden qualifizierte Fachkräfte herangebildet.

— Auf der Grundlage fortschrittlicher Traditionen und eines intensiven Austausches von geistigen Werten ist die sozialistische multinationale Kultur erblüht.

Nationen formiert, die heute eine neue historische Gemeinschaft, das Sowjetvolk, bilden. Gerade diese Faktoren liegen un-

serer Lebensweise zugrunde, ze-mentieren und entwickeln das in-ternationalistische Wesen der soziaternationalistische Wesen der sozialistischen Gesellschaft. Das, was
wir jetzt erreicht haben, ist von
den Händen des ganzen Volkes geschaffen worden, unabhängig von
der nationalen Zugehörigkeit einzelner Menschen. Das gemeinsame
Ziel — die Errichtung der kommunistischen Gesellschaft — macht es
geschlossen und monolithisch.
Die Geschichte der Menschheit
kennt viele multinationale Staaten.
Auch das durch innere Fehden zer-

Auch das durch innere Fehden zer-klüftete zaristische Rußland war multinational. Aber erstmals in der Geschichte der menschlichen Zivili-sation ist in der UdSSR der multi-nationale Bestand eines Staates zum Quell seiner Macht und Kraft

Kaum etwas mehr als zwei Jahrzehnte nach dem Sieg der Großen Sozialistischen Oktoberrevolution schlug die Stunde der schweren schlug die Stunde der schweren Prüfung und das ganze Sowjetvolk, unabhängig von nationaler Zugehörigkeit, erhob sich, Schulter an Schulter, zum Schutz der neuen, sozialistischen Heimat. Zusammen mit dem legendären Baurdshan Momysch-uly kämpfte im schweren Jahr 1941 auch der sowjetdeutsche Major Woldemar Augsburg auf Leben und Tod vor Moskau und fiel dort im Kampf. Zusammen mit Kassym Kaissenow, einem heute namhaften kasachischen Literaturschaffenden, verteidigte der Held schaffenden, verteidigte der Held der Sowjetunion Robert Klein unse-re sozialistische Heimat, Bei Leninon Alexander Hermann. Nie wird die dankbare Menschheit Manschuk Mametowa, Sergej Luganski, Mi-chael Asselborn, Talgaf Begeludi-now, Nikolaus Heft, Nurken Abdi-

row vergessen.
Die ersten Nachkriegsplanjahrfünfte und die zur Legende gewordene Neulanderschließung... In die
ruhmreiche Geschichte der Republik
sind die Namen vieler Menschen

tragen. Und wieder findet man unter ihnen Vertreter fast aller Völker unserer multinationalen Republik. Heute ist es beim besten Willen unmöglich, in den Industrie- und Agrarbetrieben der Republik ein in nationaler Hinsicht gleichartiges Kollektiv zu finden. Doch alle ohne Ausnahme haben das gleiche Streben, das gleiche Ziel: So zu arbeiten, damit das Wirtschaftspotential unserer Heimat, die Grundlage für die weitere Hebung des Volkswohlstandes von Planjahrfünft zu Planjahrfünft, von Jahr zu Jahr erstarke. Das bedeutet jedoch nicht, daß die Werktätigen in einem einheitlichen Kollektiv mit gemeinsamen Interessen ihre nationalen Eigenheiten verlieren. Jedes Volk bewahrt und entwickelt seine besten fortschriftlichen Traditionen und bereichert sich geistig. Gefreu der marxistisch-leninistischen Lehre im Herangehen an die nationalen Fragen, fördert unsere Partei größtmöglich diesen Prozeß, der unter den Verhältnissen des Sozialismus objektiv und gesetzmäßig, ohne künstliche Hemmung oder Voreiligkeit verläuft. Die nationalen Eigenheiten, die spezifischen Besonderheiten werden noch lange erhalten bleiben, und es ist heute kaum zweckmäßig, zu prognostizieren, wie lange sie noch bestehen werden. Jedenfalls werden sie auch dann nicht verschwinden, wenn unsere sozialistische Gesellschaft bereits eine klassenlose sein wird. Aber der Prozeß einer immer stärkeren Annäherung der Nationen mit gemeinsamen politischen, soziaragen. Und wieder findet man un-er ihnen Vertreter fast aller Völker keren Annäherung der Nationen mit gemeinsamen politischen, sozia-len und wirtschaftlichen Interessen, len und wirtschaftlichen Interessen, gemeinsamer Ideologie ist ein objektiver und unumkehrbarer Prozeß, der das internationalistische Wesen unserer Lebensweise kennzichnet. Bemerkenswert ist, daß die charakteristischen Formen dieses Prozesses am markantesten in multinationalen Arbeitskollektiven zum Ausdruck kommen, wo die Manschen immer bereit sind einanzichen. Menschen immer bereit sind, einander zu helfen, mit Rat und Tat beizustehen. Die Klassensolidarität ist

auch heute im allgemeinen Volks-staat kein abstrakter Begriff. Er staat kein abstrakter begrin. Er könmt in sehr verschiedenen kon-kreten Formen zum Ausdruck: in der Lehrmeisterschaft, im Bestre-ben, ständig die Arbeitsproduktivi-tät zu heben, ohne Zurückbleibende und nach einheitlichem Auftrag zu

Naturlich verläuft in unserem Le-Natürlich verläuft in unserem Leben nicht alles reibungslos. Manchmal kommen leider noch bedauerliche Mißverständnisse und Fehlschläge vor. Aber bei all dem wird einem Menschen niemals und unter keinen Umständen wegen seiner nationalen Zugehörigkeit zum Beispiel die Wohnung abgesagt oder ein geringerer Lohn gezahlt als einem anderen. Fälle bevorzugten oder diskriminierenden Verhaltens gegenüber Vertretern dieser oder gegenüber Vertrefern dieser oder jener Nationalität gibt es in unse-rer Gesellschaft nicht und kann es sie auch nicht geben. Die Verwirk lichung der für einen sozialisti-schen Staat charakteristischen Prin manchmal, die sogenannte "natio-nale Frage" auszuschlachten. Die Ursache dafür sind jedoch immer und ohne Ausnahme entweder stre-berische Absichten oder persönliche Interessen. Um das Wesen solcher Fakten zu begreifen, ist gewöhn-lich keine Anstrengung nötig. Wie unter anderem auch die Tatsache, daß sie im Arbeitermilieu im Prin-zip ausgeschlossen sind: Die Idea-le des Kommunismus sind für den zip ausgeschlossen sind: Die Idea-le des Kommunismus sind für der le des Kommunismus sind für den werktätigen Menschen, der dessen materielle Grundlage mit eigenen Händen schafft, das Fundament seiner Weltanschauung, und dieses bestimmt seinen internationalistischen Standpunkt, dem jegliche nationale Vorurteile fremd sind.
"Einst brauchten die kleinen Völker große Dolche. Jetzt brauchen sie große Freunde, und sie haben auch solche Freunde..."
Welch eine emotionale Kraft und welch einen gewaltigen Sinn enthalten diese Worte!

## Lehre von Karl Marx

## und einige Fragen des sozialistischen Aufbaus in der UdSSR

Ursachen nennen. Vor allem muß man einsehen, daß unsere, auf die Vervollkommnung und die Umgestaltung des Wirtschaftsmechanismus, der Formen und Methoden der Leitung gerichtete Arbeit nicht den Anforderungen entspricht, die das Anforderungen entspricht, die das Niveau der materiell-technischen, sozialen und geistigen Entwicklung der sowjetischen Gesellschaft an sie stellt. Und darauf kommt es in er-ster Linie an Zugleich wirken sich darauf natürlich auch zum Beispiel olche Faktoren aus, wie die erneb-iche Minderproduktion landwirtschaftlicher Erzeugnisse in den letz-ten vier Jahren, die Notwendigkeit, immer mehr materielle und finanzielle Mittel in die Gewinnung von Brennstoff, Energieträgern und Rohstoffen in den nördlichen und östlichen Gebieten des Landes zu investieren.

Man kann immer wieder die grundlegende Idee von Marx davon wiederholen, daß für die Beschleu-nigung des Fortschritts der Pro-duktivkräfte entsprechende Organisationsformen des Wirtschaftslebens erforderlich sind, daß die Sache je-doch nicht vom Fleck kommen wird, solange diese theoretische Wahrheit nicht in die konkrete Sprache der Praxis übersetzt ist. In den Vordergrund wird heute die Aufgabe gerückt, Maßnahmen, die den kolos-salen Aufbaukräften, die unserer Wirtschaft innewohnen, größeren Spielraum bieten können, zu überlegen und konsequent zu verwirkli-chen. Diese Maßnahmen müssen gründlich vorbereitet werden, sie müssen realistisch sein. Das bedeu-tet, daß man bei ihrer Ausarbei-tung konsequent von den Entwick-lungsgesetzen des Wirtschaftssy-stems des Sozialismus ausgehen muß. Der objektive Charakter die-ser Gesetze erfordert, daß aller Art Versuche, die Wirtschaft mit den ihrem Wesen nach fremden Methoden zu leiten, aus der Welt ge-schafft werden. Hier ist es ange-bracht, an die Warnung Lenins vor der Gefahr zu erinnern, die der nai-ve Glauben einiger Funktionäre in sich birgt, daß sie alle ihre Aufgaben durch "kommunistisches Dekretieren" erledigen können (Lenin,

Andererseits ist es unzulässig, die Sache auf halbem Wege fallen zu lassen, nachdem man die not-wendigen Maßnahmen vereinbart und entsprechende Beschlüsse ge-faßt hat. Alles, was beschlossen worden ist, muß erfüllt werden. Das ist die Leninsche Tradition unserer Partei, und es schickt sich für uns nicht, davon abzuweichen.

Die Interessen der Gesellschaft im Ganzen sind der wichtigste Orientierungspunkt für die Entwick-lung der Wirtschaft, die auf dem sozialistischen Eigentum bert Daraus folgt natürlich nicht, der Sozialismus, um der Idee des Gemeinwohls willen, angeblich die persönlichen, lokalen Interessen, die spezifischen Bedürfnisse versch dener sozialer Gruppen untedrückt oder ignoriert. Alles andere als das. Die Iddee blamierte sich immer, soweit sie von dem Interesse unterschiedlich war", betonten Marx und Engels (Werke, Bd. 2, S. 85). Eine der wichtigsten Aufgaben der Volker Vervollkommnung unseres Volks-wirtschaftsmechanismus besteht ge-rade darin, eine genaue Berück-sichtigung dieser Interessen zu si-chern, ihre optimale Vereinigung mit den Interessen des ganzen Volmit den Interessen des ganzen Vol-kes zu erreichen und sie somit als eine Triebfeder des Wachstums der sowjetischen Wirtschaft, der Er-höhung ihrer Effektivität, der Ar-beitsproduktivität und der allseiti-gen Festigung der Wirtschafts-macht und der Verteidigungskraft des Sowjetstaates auszunutzen,

Über die Effektivität der sozialistischen Volkswirtschaft muß man natürlich unter Berücksichtigung scher, sondern auch sozialer rien urteilen, wobei man das Endziel der gesellschaftlichen Produktion im Auge hat. Im Kapitalismus ist dieses Ziel der Kapitalprofit. Im Sozialismus, wie Marx theoretisch nachgewiesen hat, — der Wohl-stand der Werktätigen, die Schai-fung der Bedingungen für eine allseitige Entwicklung der Persönlich-keit. Der reale Sozialismus erfüllt diesen Leitsatz der Marxschen diesen Leitsatz der Marxsch Theorie mit materiellem Inhalt,

Und in der Tat. Wie vielschichtig die Aufgaben, vor denen die sowjetische Wirtschaft steht, auch immer sind, verschmelzen sie im Ergebnis zu einer einzigen, näm-lich, das Wachstum des Wohlstandes der Werktätigen zu sichern und des der Werktätigen zu sichern und materielle Voraussetzungen für den weiteren Aufschwung ihres geistigen und kulturellen Lebens, ihrer gesellschaftlichen Aktivität zu schaffen. Dadurch wird auch die Generalrichtung der Wirtschaftspolitik der KPdSU bestimmt, was seinen Niederschlag in den Dokunenten ihres XXVI. Parteitags, im Lebensmittelprogramm, das jetzt realisiert wird. in den Parteibeschlüsten pensmittelprogramm, das jetzt rei isiert wird, in den Parteibeschlü sen zu konkreten volkswirtschaftli-chen Fragen gefunden hat. Es liegt auf der Hand; daß dadurch vieles, sehr vieles auch in unserem Herangehen an die Rationalisie-rung der Produktion, an ihre Inten-sivierung bestimmt wird. Mit ande-ren Worten werden bei uns Probleder Erhöhung der ökonomi-en Effektivität nicht auf Kosten der Werktätigen, sondern eben in ihrem Interesse gelöst. Das vereinnicht unsere Arbeit, ermöglicht aber dazu, sie, gestützt auf die unversiegbaren Kräfte, Kennt-nisse und die schöpferische Energie des gesamten Sowjetvolkes, auszuführen.

Marx sah die historische Aufga-be der Formation, die den Kapita-

(Anfang Nr. 55)

lismus ablöst, darin, die Arbeit aus einer qualvollen Zwangspflicht in das erste Lebensbedürinis der Per-sönlichkeit zu verwandeln. Heine sönlichkeit zu verwandeln. Hente wissen wir aus eigener Erfahrung, daß auf dem langen Weg zur Verwirklichung dieser Idee in ihrem vollen Umfang sehr vieles getan werden muß. Die entscheidende Grenze ist jedoch bereits überschritten worden. Der für den Kapitalismus gesetzmäßigen Situation, da das Produkt der Arbeit dem Werktätigen als ein fremdes, ia. pitalismus gesetzmaßigen Situation, da das Produkt der Arbeit dem Werktätigen als ein fremdes, ja, gar feindliches Wesen gegenübersteht, und in der der Arbeiter desto mehr die Macht seiner Ausbeuter steigert, je mehr körperliche und geistige Kräfte er aufwendet, wurde ein Ende gesetzt. Die ihrer Bedeutung nach größte und unbestreitbare Errungenschaft des Sozialismus besteht darin, daß Bedingungen geschaffen worden sind, die jedem Menschen das Recht auf Arbeit sichern. Gerade die Arbeit, die bewußte, gewissenhafte und initiativreiche Arbeit zum Wohl der Allgemeinheit gilt bei uns als das höchste Maß der Würde und des gesellschaftlichen Prestiges der Persönlichkeit.

Die Praxis hat es auch nachgewiesen, daß die Vergesellschaftung der Arbeitsmittel und -gegenstände der notwendige und wirksame Faktor der Herausbildung des gesellschaftlichen Klimas ist, das eben dem Sozialismus eigen ist, und in dem der Mensch nicht das deptimierende Gefühl der Unsicherneit in das Morgen kennt, in dem der in das Morgen kennt, in dem der Kollektivgeist und die kamerad-schaftliche gegenseitige Hilfe, moralische Gesundheit und sozialer Optimismus herrschen. In seiner Gesamtheit bedeutet all das eine prinzipiell neue Lebensqualität der werktätigen Massen, die sich ganz und gar nicht nur auf den mate-riellen Komfort begrenzt, sondern das ganze Spektrum der vollwerti-gen menschlichen Existenz umfaßt. nicht nur auf den mate-

Selbstverständlich wird all das nicht am Tage nach der Einfüh-rung des gesellschaftlichen Eigen-tums erreicht. Darum kann es nicht sogleich als "bereits fertiger", ab-geschlossener Sozialismus bewer-tet werden. Die Umwälzung in den tet werden. Die Umwälzung in den Eigentumsverhältnissen beseitigt an und für sich nicht alle in Jahrhunderten angehäuften negativen Merkmale des menschlichen Gemeinschaftslebens. Es geht um etwas anderes. Darum, daß ein beliebiges "Modell" des Sozialismus, welch eine schmucke Form man ihm auch verleihen mag, ohne eine solche Umwälzung sich als nicht lebensfähig erweisen und nur in der Phantasie seiner Schöpfer existieren wird. Das ist eine Binsenwahrheit des Marxismus. Und sie ist heute ebenso gerecht, wie vor heute ebenso gerecht, wie vor

Mit den sogenannten Binsenwahrheiten des Marxismus muß man überhaupt vorsichtig unge-hen, denn das Leben selbst bestrait hen, denn das Leben selbst bestraft streng diejenigen, die sie nicht begreifen oder der Vergessenheit preisgeben. Um den Preis großer Mühe, ja sogar Fehler, wurde zum Beispiel die Bedeutung der Ansichten von Marx über die Verteilung in ihrem vollen Umfang erkannt. Er verwies beharrlich darauf, daß jeder Werktätige in der ersten Phase des Kommunismus von der Gesellschaft "...—nach den Abzügen — exakt... zurückerhält, was er ihr gegeben hat", also genau entsprechend der Quantität und der Qualität seiner Arbeit (Marx, Engels. Werke, Bd. 19, S. 20), was dem Hauptprinzip des Sozialismus dem Hauptprinzip des Sozialismus entspricht "Jeder nach seinen Fä-higkeiten, jedem nach seiner Lei-stung." Ein makelloser Demokrat und Humanist, war Marx ein entschlossener Gegner der Gleichma-cherei, lehnte kategorisch die demagogischen oder naiven Erwägungen über den Sozialismus als über die "allgemeine Gleichheit" bei der Verteilung und dem Verbrauch ab, die auch zu seiner Zeit keine Seltenheit waren.

Heute ist nicht nur das sozialökonomische, sondern auch das enorme politische Gewicht dieses Urteils des Begründers des wissenschaftlichen Kommunismus durch die Praxis und die Erfahrungen vieler sozialistischer Länder klar geworden. Denn die Verteilungsbe-ziehungen berühren direkt und unmittelbar die Interessen aller und jeden. Der Charakter der Verteijeden. Der Charakter der Vertei-lung ist praktisch eines der wich-tigsten Maße des Grades der sozia-Gleichheit, der im Sozialismus glich ist. Beliebige Versuche, möglich ist. Beliebige Versuche, durch jemandes Willen diesen mög-lichen Grad der Gleichheit zu er-höhen, den kommunistischen Verteilungsformen vorzugreifen, ohne den Arbeitsbeitrag eines jeden zur Schaffung der materiellen und geistigen Güter genau zu berücksichtigen, können unerwünschte Er-scheinungen hervorbringen und bringen sie hervor.

So trat mit aller Bestimmtheit die Unzulässigkeit der Verletzung der objektiven ökonomischen Forderung zutage, die Arbeitsproduktiderung zutage, vität vorrangig zu erhöhen. Ohne den engsten Zusammenhang mit diesem entscheidenden Faktor den engsten Zusammennang mit diesem entscheidenden Faktor wirkt sich die Lohnerhöhung, die zuerst einen äußerlich günstigen Eindruck macht, letzten Endes unvermeidlich negativ auf das gesam-te Wirtschaftsleben aus. Sie bringt insbesondere Bedürfnisse hervor, die bei dem gegebenen Produktions-niveau nicht in vollem Umfang befriedigt werden können, ist ein Hindernis dafür, das Defizit mit al-len seinen abnormen Folgen, die bei den Werktätigen gerechte Em-pörung hervorrufen, zu beseitigen.

Eine richtige Lösung der Vertei-lungsprobleme im Sozialismus setzt natürlich auch die reale Deckung der Geldmittel der Bevölkerung

mit verschiedenartigen Konsumge mit verschedenartigen Konsunge-genständen und Dienstleistungen voraus. Bestimmend ist dabei das Entwicklungsniveau der Produktiv-kräfte. Man darf selbstverständ-lich nicht jene Bedürfnisse befrie-digen, die unsere Möglichkeiten übersteigen. Zugleich war und bleibt es unsere unverbrüchliche Pflicht, in zwei Richtungen zu ar-beiten: erstens, in Richtung auf die beiten: erstens, in Richtung auf die unentwegte Steigerung der ge-sellschaftlichen Produktion und die Hebung des materiellen und kultu rellen Lebensstandards des Volke auf dieser Grundlage; zweitens, in Richtung auf die allseitige förde-rung der Anhebung der materiellen und geistigen Bedürfnisse des so-wjetischen Menschen.

Die volle soziale Gleichheit ent steht nicht von heute auf morgen und in vollendeter Form. Die Ge-sellschaft erreicht sie, arbeitet sich zu ihr empor in einer ziemlich lan-gen Zeit, schwer und mit großer Mühe. Sie muß ihre Produktivkräfte bis zum Niveau der materiell technischen Basis des Kommunis mus entwickeln. Sie muß jedem Werktätigen hohes Bewußtsein und hohe Kultur, den Professionalismus und die Fähigkeit anerziehen, die Güter des Sozialismus vernünftig zu nutzen.

Solange es solche Bedingungen nicht gibt, müssen die Verteilungs-verhältnisse, die strengste Kontrol-le über das Maß der Arbeit und das Maß des Verbrauchs im Mittelpunkt der Aufmerksamkeit der Partei, der Ger Aufmersahkeit der Partier, der Führungskräft der sozialistischen Gesellschaft stehen. Und die KPdSU trägt ständige Sorge dafür, daß das von Marx entdeckte Prin-zip der sozialistischen Verteilung zip der sozialistischen Verteilung überall und strikt eingehalten, daß es besser, vollständiger in der Praxis angewandt wird. Wenn es verletzt wird, so hat man mit nichterarbeitetem Einkommen, mit sogenannten "Letuny", d. h. Arbeitern und Angestellten, die häulig die Arbeitsstelle wechseln, mit Arbeitsbummelanten, Nichtstuern und Schluderern zu tun, die faktisch zu den Kostgängern der Gesellschaft werden und auf Kosten der Masse der gewissenhaften Werktätigen leben. Das ist eine unduldsame Erben. Das ist eine unduldsame Erscheinung, eine Art Parasitieren am Humanismus unserer Ordnung.

Arbeit und nur Arbeit, Ihre rea-len Ergebnisse, nicht aber irgend-jemandes subjektiver Wunsch oder guter Willen müssen den Wohlstand jedes Bürgers bestimmen. Ein sol-ches Herangehen entspricht oll und ganz dem Geist und dem In-halt der Marxschen Ansichten auf die Verteilung im Sozialismus.

Bei uns hat sich seit langem ein

Bei uns hat sich seit langem ein System der materiellen und inoralischen Stimulierung der Arbeit herausgebildet. Es diente und dient recht gut dem Kampf für den Sozialismus und den Kommunismus. Heute bedürfen jedoch dieses System selbst und auch die Formen und die Praxis seiner Anwendung offensichtlich der weiteren Verbesund die Praxis seiner Anwendung offensichtlich der weiteren Verbesserung. Es kommt nicht nur darauf an, daß gute Arbeit gut entlohnt wird und gebührende gesellschattliche Anerkennung findet. Es gilt, zu erreichen, daß die Praxis der materiellen und moralischen Förderung, gepaart mit der vorbildlichen Arbeitsorganisation, bei den Mersacheitsorganisation, den Mersacheit Arbeitsorganisation, bei den Men-schen das Bewußtsein der Nützlich-keit, der Notwendigkeit ihrer Bemühungen, der von ihnen hergestellten Erzeugnisse aufrechterhält und ent-wickelt, daß sie die Menschen letz-ten Endes in ihrem Gefühl bekräf-tigt, an den Anliegen und Plänen ihres Kollektivs, des ganzen Vol-kes teilzuhaben. Denn dieses Ge-fühl mobilisiert und diszipliniert besser als jedes Zureden und Auf-rufe. hungen, der von ihnen hergestellter Bei der Vervollkommnung der Verteilungsverhältnisse mit

den ganzen Komplex der gegenseitigen Beziehungen im Arbeitspro zeß berücksichtigen. Was darunte vor allem gemeint wird, ist die vor allem gemeint wird, ist die konsequente Festigung der, um mit Marx zu sprechen, "Regel und Ordnung" in allen Bereichen der Volkswirtschaft, der "Regel und Ordnung", die er als Formen der "gesellschaftlichen Befestigung" jeder Produktionsweise betrachtete (Marx. Das Kapital, Bd. 3, Abschnitt IV, 47. Kapitel, S. 801). Für die Arbeit in dieser Richtung ist besonders das nackte Administrieren und der Rummel, das Gerede anstelle der Rummel, das Gerede anstelle der realen Sache unpassend. Ein Leiter, der das nicht begreift, der Leiter, der das nicht begreift, der an die Stelle der systematischen und beharrlichen organisatorischen Anstrengungen effektvolle, aber nicht effektive Kampagnen treten läßt, wird wenig erreichen können. Der Sinn der Anstrengungen der Partei zur Verbesserung der Leitung und zur Erhöhung der Organisiertheit, der Sachlichkeit, aer Plan-, Staats- und Arbeitsdisziplin besteht nicht nur darin, bestimmte Mängel und Schwierigkeiten zu be-Mängel und Schwierigkeiten zu be-seitigen, was an und für sich von gewaltiger Bedeutung ist, sondern auch darin, letztlich jene Grundla-gen noch mehr zu festigen, auf de-nen die sozialistische Lebensweise hasiert

Natürlich geht die Partei dabei von den realen Bedingungen der Leitung der Arbeit aus, die in der heutigen Entwicklungsetappe der sowjetischen Gesellschaft bestehen. Vorläufig noch sind diese Bedin-gungen so, daß das ökonomische Gesetz, das Marx als das erste Gesetz auf der Grundlage der kollek-tiven Produktion betrachtete, das Gesetz der Arbeitszeiteinsparung bei uns noch nicht mit voller Kraft wirkt. Die Ursache datür liegt in bedeutendem Maße in der großen Menge körnerlich sahn der großen Menge körperlich schwerer, anziehender Routinearbeiten, im langsamen Tempo deren Mechanisierung, geschweigen denn Automa-

(Fortsetzungsfolgti)



## Wichtige Initiativen

Die konstruktiven Initiativen der UdSSR und der anderen Teilnehmer-staaten des Warschauer Vertrages auf dem Gebiet der nuklearen / rüstung seien äußerst wichtig die Geschicke des Friedens. geht aus einem Kommunique über die Ergebnisse der Sitzung der Eu-ropa-Kommission des Büros des Weltbundes der Demokratischen Jugend hervor, die in Budapest statt-Daran nahmen Vertreter WBDJ-Organisationen aus 19 Lan-

dern Europas teil.

In dem Dokument wird unterstrichen, daß die Kommission die Po-sition der amerikanischen Admini-

ITALIEN. "Weg mit den volks-eindlichen Finanzmaßnahmen!", "Beschäftigung besorgen!", "Wir fordern den Abschluβ kollektiver Arbeitsverträge mit Vergrößerung der Arbeitstöhne und Verbesserung der Arbeitsverhältnisse!" — unter solchen Losungen fand in Mailand eine Massenkundgebung der Werk-täligen der Metallbeasbeitungsindu-

strie statt.
Die Werktätigen sind fest entschlossen, den Kampf gegen den volksfeindlichen Kurs der Regizrung fortzusetzen. Foto: TASS

## Konterrevolutionäre Aktivitäten

Die extremistischen Fuirer von Solidarnose versuchen auch jetzt, konterrevolutionäre Aktionen nach "Szenarien" westlicher Wühlzentralen zu unternehmen. Sie erhalten von diesen nicht nur Anweisungen, sondern auch Materialien und Geld.

sondern auch Materialien und Geid. Das wird in einem Buch unterstri-chen, das im Warschauer Verlag Ksiazka i Wiedza erschienen ist. Darin werden die Verbindungen antisozialistischer Gruppen in Po-len mit den Sonderdiensten der LISA und anders Zentres solitie. len mit den Sonderdiensten der USA und anderen Zentren politischer Diversion im Westen aufgedeckt. Nachdem sie enge Kontakte mit den Solidarnose-Führern, die zum größten Teil Mitglieder der konterrevolutionären Organisationen KSS-KOR und Koniöderation unabhängiges Polen waren, nätten die Sonderdienste der USA und unabhangiges Polen waren, natten die Sonderdienste der USA und anderer NATO-Länder die Hand-lungen der Konterrevolution in ein ihnen genehmes Bett gelenkt und sie auf Provokationsakte, auf die Untergrabung des Sozialismus in Polen orientiert.

Wie der Verlasser dieses Buches feststellt, haben viele Leiter von Solidarnose im Westen eine Sonderausbildung durchgemacht. Diese Organisation erhielt aus dem We-sten 104 Verwielfältigungsapparate 22 Fotokopiergeräte, zwölf Offset-22 Fotokopiergeräte, zwölf Offset-maschinen und 17 Xerographen so-wie alle möglichen Druck- und Fotomaterialien subversiven Charak

Besonders großzügig sei die ame rikanische Gewerkschaftsvereini-gung AFL-CIO gewesen, die als eine der ersten für Solidarnosc 250 000 Dollar überwiesen, zahlrei-200 000 Dollar überwiesen, "ahfreche Druckereiausrüstungen gelieiert
und als "Geschenke" insgesamt
365 000 Dollar übergeben und dann
weitere 3 Millionen Dollar überwiesen hat. Die Devisen seien Vertretern von Solidarnosc häufig während ihres Aufenthalts im Westen
ausgehändigt wie auch über Sonausgehändigt wie auch über Son derkuriere übergeben.

Die extremistischen Führer hätten eng mit den Sendern i Europe, Stimme Amerikas, I und Deutschlandfunk und mit amerikanischen Geheimdienstlern zusammengearbeitet, die in diplo-matischen Missionen der USA im Ausland tätig sind.

Das Buch legt die sträflichen Beziehungen der exstremistisch ge-sinnten Vertreter von Solidarnosc mit solchen Zentren der polnischen nnt soichen Zehtren der polnischen politischen Emigration bloß wie der "Londoner Regierung", der in Pa-ris erscheinenden Zeitschrift "Kul-tura" und dem Kongreß der Ameri-kaner polnischer Abstammung in den USA.

Die Solidarnosc-Führer seien somit in ihrem Bestreben, den Sozia-lismus in Polen zu untergraben und die antikommunistische und antisowjetische Hysterie zu schü-ren, offen eine volksfeindliche Ab-rede mit westlichen Wühlzentralen eingegangen. Sie seien im gleichen Lager mit AFL-CIO, den Trotzki-sten und Leitern der politischen Emigration gelandet. Ihre Pläne seien durch die Verhängung des Ausnahmezustandes durchkreuzt worden. Die polnischen Konterrevo utionäre, die sich zur Zeit im We-sten befinden, setzten jedoch ihre schmutzige Arbeit fort.

Die Feinde des Sozialismus, die Feinde Volkspolens müßten jedoch dessen eingedenk sein, daß derjenige, der sich seiner Verantwortung für das Heute und Morgen der Hoimat bewußt ist, der ihr gutes wünscht, die Anhänger der Kon-frontation nicht unterstützen wird, heißt es in dem Buch. stration bei den Genfer Verhand-lungen über die Begrenzung nu-klearer Rüstungen in Europa verur-teile, die die Herbeiführung einer gegenseitig akzeptablen Übereingegenseitig akzeptablen Überein kunft auf der Grundlage des Prin-

Eine erstrangige Aufgabe aller WBDJ-Organisationen bestehe dar-in, breite Schichten der Jugend der europäischen Länder für den Kampf gegen die Realisierung der verbre-cherischen NATO-Pläne zur Stationierung neuer amerikanischer Rake-ten in Westeuropa aufzubieten, heißt es in dem Kommunique.

Die Sitzungsteilnehmer äußerten ihre tiefe Besorgnis über die Akti-vierung der Tätigkeit der revanchi-stischen und neonazistischen Gruppen in mehreren Ländern Westen-ropas. Sie forderten die fortschritt-liche und demokratische Jugend auf, sich konsequent gegen jedwede Ver-suche des Revanchismus zu wensuche des Revanchismus zu wenden, die politischen Realitäten in Europa zu verletzen. Jungen und Mädchen müßten sich in die Reihe mit denienten gebaten. Mädchen musten sieh in mit denjenigen stellen, die an der Antikriegs- und antiimperialisti-schen Bewegung teilnehmen und sine neue Runde des Rügegen eine neue Runde des Rü-stungswettlaufs, für die Festigung des Friedens und der Sicherheit auf dem europäischen Kontinent auf dem europäischen Kontinent kämpfen, wird in dem Kommunique



## Schmähliches Ende

Der dieser Tage in Kabul been-dete Prozeß gegen den Franzosen Augaillard, der mit einer Bande afgnanischer Konterrevolutionäre sein Unwesen getrieben hatte und von Streitkräften der DRA gefan-gengenommen worden war, hat besonders anschaulich gezeigt, zu welcher Heimtücke die Kräite des Imperialismus und der Reaktion, die einen unerklärten Krieg gegen Afghanistan führen, fähig sind. Bald als "Kameramann" oder "Journajist", bald als "Arzt" oder "Ex-perte" gelarnt, überschreiten Söld-ner aus den USA und mit Washingner aus den USA und mit Washing-ten verbündeten Ländern heimlich die afghanische Grenze mit der Waffe in der Hand, um Diversi-ons-, Terror- und Spionageausträ-ge auszuführen.

Sie hetzen auf fremden Boden mit Banden von Atordern und Ge-walttätern herum, die auf ihrem Weg in Flammen aufgehende Ge-trendeider, Schulen und Moscheen und in die Luft gesprengte Damme zurücklassen. Für diese "Ankomm-linge aus dem Westen" veranstal-ten die Feinde des afghanischen en die Feinde des afghanischen volkes und der Revolution Schauexekutionen an friedlichen Ein-wonnern vom Zentrum weitentfernter Ortschaften.

Der französische Söldner Augail-lard bekannte sich vor Gericht schuldig und bereute sein Verbrechen gegen das alghanische V Augaillard und seinesgleichen,

gen Aighanistan. Andere Verbrecher, die in den Regierungseinrichtungen von Waslington, London und anderen
westlichen Metropolen hohe Amter
bekleiden, stellen für die Ausbildung und die Bewaffnung der afphanischen Konterrevolutionäre ghanischen Konterrevolutionäre Millionenbeträge zur Verfügung, schüren eine verlogene Propaganda über die "Befreiungsmission des Westens" in bezug auf Afghani-

Alle diese Banditen und Diversanten, die vor Gericht der DRA gestellt werden, geht allmählich das Licht auf, und sie beginnen zu das Licht auf, und sie beginnen zu begreiten, welche schmutzige Rolle sie auf Befehl Washingtons gespielt haben. Die begangenen Verbrechen mussen jedoch gebüßt werden. Die Strafe des Volkes für Brandstiftung, Diversionen und für die Aggression gegen das souverane Volk ist hart und unabwendbar. Die Söldner vom Schlage Augaillard sind keine unschuldigen Lammer, die auf dem uralten Boden von Alghanistan nach Abenteuer

gnanistan eine umfassende Ver-schwörung der internationalen Reaktion und des Imperialismus steht, die von der Washingte Administration angeführt wird.

## Entschiedene Forderung

Das internationale Tribunal der Öffentlichkeit über die israelische Invasion in Libanon und die dabei verübten Verbrechen Israels hat in der japanischen Hauptstadt seine Arbeit beendet. Auf den Sitzungen des Tribunals, denen mehr als
1000 Personen beiwohnten, wurden Aussagen von Augenzeugen
der israelischen Aggression gegen
das libanesische und das palastinensische Volk, Zeugen von barbarischen Aktionen Tel Avivs auf den besetzten arabischen Territorien entgegengenommen, Die Forumsteil-nehmer, die die Öffentlichkeit vieler Länder der Welt vertraten, haben die Regierung Israels für schuldig

befunden, zahlreiche Verbrechen gegen die Menschheit begangen und internationale Konventionen und andere Dokumente über die Menschenrechte verletzt zu haben. "Wir tordern die Völker der Welt aus, von Tel Aviv den sofortigen Abzug der israelischen Truppen aus Liba-non und aus allen anderen okkupierten Gebieten, die Freilassung aller politischen Gefangenen und die Anerkennung des Selbstbe stimmungsrechtes des palästinen sischen Volkes zu verlangen", heißt es in einem von den Teilnehmern des Tribunals angenommenen Auf-

## London geriet

Eine Entscheidung, die Unterst-hung der flagranten Verletzanchung der flagranten Verletzan-gen der Menschenrechte durch die britischen Behörden in Nordirland einzuleiten, hat dieser Tage der Po-litische Ausschuß des Europaria-ments unter dem Druck der Offentlichkeit der europäischen Länder gefaßt, die über die repressive Po-ntik Londons empört ist. Diese Entscheidung wurde in Brüssel nach einer dreitägigen Sitzung des Politischen Aussenusses entgegen des erbitterten Widerstands der pritischen Konservativen getroffen. Die Tory-Regierung hat an den Politischen Ausschuß des Europarlaments sofort ein Telegramm gerichtet, in dem sie erklärt, daß sie mit ihr nicht zusammenarbeiten wird.

Der Verzicht auf "Zusammenar-beit" bedeutet in der Sprache Lon-dons praktisch, daß die britischen dons praktisch, daß die britischen Behörden sich einer objektiven Untersuchung der Lage in Nordirkland nach Krälten widersetzen werden. Bereits Ende Februar, als das Problem der eventuellen Untersuchung der Verletzung der Menschenrechte in Nordirland durch den Politischen Ausschuß des Europarlaments erst aufgeworfen were parlaments erst aufgeworfen wurde, geriet die Premierministerin
Margaret Thatcher laut Pressuberichten in Wut. Wenige Tage spät
ter erklärte sie im Parlament, daß
eine solche Maßnahme "schädlich
und frech" sei und frech" sei.

Der Minister für Angelegenheiten Nordirlands, James Prior, er-klärte, eine derartige Untersuchung stelle "eine Einmischung in die in-neren Angelegenheiten Großbritan-

niens" dar. Worauf ist denn diese stürmf-sche Reaktion Londons auf die Entscheidung des Europarlaments zurückzuführen? Wie bekannt hatte der europäische Gerichtshof von Straßburg im Jahre 1978 in einem Sonderverfahren die britischen Ee-

Sonderverfahren die britischen Behörden der Verletzung der Menschenrechte in Nordirland für schuldig befunden. Die Aussicht, erneut auf die Anklagebank und zum wiederholten Male öffentlich der Verletzung der Menschenrechte in Nordirland angeklagt zu werden, ist ganz offenbar den Londoner Befürwortern der Menschenrechte in anderen Ländern nicht nach deren Geschmack. Daß aber die britische Regierung gerade in diese unsche Freierung gerade in diese gerade gerade gerade gerade gerade gerade ger sche Regierung gerade in diese an-beneidete Situation geraten würde, steht außer Zweifel. Ist doch die Frage der Menschenrechte in Nord-irland auch nach dem Gericht von Straßburg nicht nur nicht gelöst, sondern sie hat sich vielmehr noch weiter zugespitzt, wovon zahlreiche Fakten zeugen.

Die Zahl der Opfer, die sich seit der Stationierung regulärer briti scher Truppen in Nordirland von Jahr zu Jahr vergrößert, beland sich bereits auf mehr als 2 500. Die Zahl der Verwundeten macht nich rere zehntausend aus. Mehr noch London hat Ende vorigen Jahres in einer geheimen Verfügung die Be-satzungsarmee angewiesen, ohne jede Vorwarnung gegen alle "Ver-dächtige" das Feuer zu eröffen. Die britischen Truppen wurden an-stelle von Gummikugeln mit Pla-stikkugeln mit einer größeren Tö-tungskraft ausgestattet.

Die Diskrimmerung der katholi-schen Minderhelt sowohl auf dem politischen als auch auf dem sozial-ökonomischen Gebiet wird ver-stärkt. Es genügt darauf zu ver-weisen, daß bei einem Arbeitslosanhoch wie im Landesdurchschnitt ist bei der katholischen Bevölkerung 50 und in einigen Gebieten sogar 70 Prozent erreicht. Die nordirische Industrie befindet sich in einem rui-nösen Zustand. Es werden Werke, Fabriken und Schiffswerften ge-schlossen, wodurch weitere viele tausend Iren ihre Arbeitsplätze ver-

lieren. London wird es jedoch wohl kaum gelingen, vor dem Politi-schen Ausschuß des Europarlaments diese sowie viele andere unansehn liche Fakten zu verbergen. Darauf ist denn auch die Wut der derzei-tigen Machthaber in Großbritannien zurückzuführen.

Wjatscheslaw KUSNEZOW

### Protestmanifestation gegen Kernraketen

Der langsam rollende und stark bewachte Zug mit Kernsprengköpfen für ein "Trident"-Unterseeboot ist zum Objekt einer Manifestation amerikanischer Friedenskäm pier geworden. Auf dem ganzen Weg des Zuges aus Amarillo (Bundesstaat Texas), wo das Werk für Kernsprengköpfe liegt, bis Bangor (Bundesstaat Washington), wo sich die Marinebasis für "Trident"-U-Boote befindel, protestierten Demonstranten der lokalen Friedenskämpfer gegen die Bestückung des zweiten Unterseeboots dieses Typs, der "Michigan" mit Kerngefechtsköpfen und gegen die neue Runde des Der langsam rollende und stark fen und gegen die neue Runde des von der Reagan-Administration betriebenen Wettrüstens. An einzelnen Stellen, in den Staaten Colorado und Wyoming, legten sich De-monstranten auf die Schienen, um den aus zwölf weißen Wagen mit Ladung und zwei Wagen mit Bewachung bestehenden Zug aufzu-halten. Über zehn Demonstranten wurden von der Polizei wegen "Störung der öffentlichen Ordnung"

stgenommen. Am vergangenen Sonnabend und Sonntag i and eine Demonstration amerikanischer Friedenskämp i er auch in Santa Maria (Bundesstaat Kalifornien), am dortigen Luftstützpunkt Vandenberg, statt. Nahezu 1000 Demonstranten hatten sich vor dem Haupttor des Stützpunkts versammelt, um ihren entschiedenen Protest gegen die Entwicklung und Stationierung von MX-, Persning-, Trident-Raketen und Cruise Missi-

les zu erheben, die versuchsweise von diesem Stützpunkt aus in Richtung Südpazifik gestartet wer-

Der Gemeinderat von Alexandria Ber demenderat von Alexandria (Bundesstaat Virginia), das einem Ausdruck von AP zufolge "im Schatten des Pentagons" liegt, be-schloß eine Resolution mit der Forderung, ein sofortiges und kontrol-lierbares Einfrieren der Kernwaffen-arsenale der USA und der UdSSR herbeizuführen. Die Resolution wurde mit einer Stimmenmehrheit von fünf zu eins angenommen. Alex-andria ist die 341. Stadt der USA, in der eine Resolution für das Ein-irieren der Kernwaffenarsenale verabschiedet wurde. Eme Resolution mit der gleichen Forderung liegt auch dem USA-Kongreß vor.

### NS-Verbrecher bestrafen

Die Forderung nach unverzüglichen Maßnahmen zur Aufspürung und Bestrafung der in Kanada sich verborgen haltenden hitlerfaschisti-schen Kriegsverbrecher hat der Par-lamentsabgeordnete von der Neuen Demokratischen Partei Svend Ro-binson gefordet. In einer Rede ver Demokratischen Partei Svend Ro-binson gefordert. In einer Rede vor dem kanadischen Unterhaus beton-te Robinson, daß die Straflosigkeit der hitlerfaschistischen Schergen, die auf der Flucht gegen die Ver-geltung für die von ihnen began-genen Verbrechen vor der Mensch-heit in Kanada Unterschlupf gefun-den haben, unzulässig ist. den haben, unzulässig ist.

Wie bekannt haben die offiziellen
Behörden rund 40 Jahre benötigt,
unsunter dem Druck der Öffentlich-

keit endlich mit der Suche nach keit endlich mit der Suche nach den Kriegsverbrechern zu beginnen, die sich im Lande verborgen halten und die in den von Hitlerdeutschland besetzten europäischen Ländern ihr Unwesen getrieben haben. So hat der Generalstaatsanwalt Kanadas, Robert Kaplan, dieser Tagebekanntgegeben, daß die kanadische Bundespolizei zur Zeit nach mehr als 100 Personen sucht, die der Kriegsverbrechen beschuldigt werden.

werden.

Auffällig ist die Tatsache, daß bisher lediglich gegen einen der mehreren hundert nazistischer Handlanger, die in Kanada Unterschlupf gefunden haben, die Entscheidung über dessen Deportie-

rung getroffen worden ist. Das war A. Rauk, der an der Ermordung von fast 12 000 Menschen auf dem Territorium Lettlands teilgenommen hatte, als es von den Hitlerfaschi sten vorübergehend besetzt worder war. Bezeichnend ist, daß die kana-dischen Behörden elf Jahre benötigt hatten, um den Nazischergen zu "finden".

Die Öffentlichkeit Kanadas und anderer Länder verlangt von den kanadischen Behörden bereits seit langem, daß sie wirksame Maßnahmen zur Bestrafung der Verbrec für deren Bestialitäten einleitet. Die kanadische Justiz übt aber gegen über den hitlerfaschistischen Kriegs verbrechern frappierende Nachsicht. Sie versucht diese ihre Haltung mit Hinweisen auf das Fehlen entspreMehr noch, wie derselbe Robert Kaplan erklärte, sollen gegen viele der Naziverbrecher nicht einmal Ge richtsverfahren zu deren Auswei-sung aus dem Lande angestrengt werden, da diese angeblich nicht mehr einer "Gerichtsbarkeit unter-

Robinson, der in seiner Rede im Parlament auf derartige Behauptun-gen einging, betonte, daß nicht zu-gelassen werden darf, daß die Zeit aus dem Gedächtnis der Menschen die ungeheueren Taten der Naziver-brechen tilgt. Sie dürlten nicht straflos ausgehen. Robinson forderte die Annahme eines Gesetzes, das den Gerichten des Landes die Möglichkeit geben würde, alle Hit-lerfaschisten gerichtlich zu belan-gen, die in Kanada Unterschlupf

## Junge Experimentatoren

Immer näher kommt die Zeit, da die Ackerbauern ins Feld ziehen sollen. Auf diesen Tag bereiten sich auch die Mitglieder unserer Schülerproduktionsbrigade vor.
Die Jungen haben die Technik
selbständig in Ordnung gebracht,
während die Mädchen zusammen
mit der Agronomin Uljana Ljogkaja das Saatgetreide vorbereiteten. Wir haben ja ein ganz besonderes Saatkorn, das in unserem Sowchos noch nie gesät wurde. Die Selektionäre arbeiten noch mit unseren Sorten und erproben sie in verschiedenen Regionen Nord-kasachstans und Westsibiriens.

Das begann vor einigen Jahren, als die Wissenschaftler von der Versuchsstation Karabulyk unserer Schule vorschlugen, unter Leitung der Sowchosagronomen einige Versuchsparzellen anzulegen. Wir Schüler zweifelten zuerst, ob wir es schaffen, ob unsere Kenntnisse ausreichen werden. Es war ja

schließlich eine sehr verantwor-

tungsvolle Sache.

Aber wir entschlossen uns doch dazu und mußten feststellen, daß wir irgendwie ernster wurden. Sascha Simonow, Wolodja Weber und Pascha Batutin pflügten mit großem Enthusiasmus. Ira Manj-kowskaja, Olga Lieder und Walja Ljach säten Weizen, und zwar von Hand, weil wir doch nur sehr we-

nig Samen zugeschickt bekamen. Nach der Saat führen die Schüler phanologische Beobachtungen durch; sie notieren die Fristen der Bestockung, Blühung und Reifung der Pflanzen, erforschen ihre Erkrankungen und tragen alles ins Tagebuch ein. Ihnen hilft dabei die Biologielehrerin Galina Sewastja-nowa. Somit finden die Kenntnisse, die sie im theoretischen Unterricht erworben hatten, praktische An-wendung. In der Praxis werden sie vervollkommnet und vertieft. Die jungen Ackerbauern begreifen nun,

wieviel Geduld ein Selektionär da-bei aufbringen muß, wieviel Zeit und angestrengte Arbeit solch ei-ne neue Weizensorte kostet. Seitdem sind einige Jahre ver-gangen. Dank den Versuchsarbei-ten unserer Schüler und anderer Experimentatoren sind die von den Omsker Selektionären gezüchteten. Omsker Selektionären gezüchteten Weizensorten "Omskaja 10" und "Almas" auf größeren Flächen im Norden des Gebiets Kustanai gesät worden. Die Sorten "Antej", "Omskaja 16" und "Awrora" wer-

den noch versuchsweise gesät. Bald werden sich die jetzigen Schüler der 10. Klasse von der Schule verabschieden. Ich weiß, einigen tut es leid, sich von ihren Versuchsfeldern zu trennen. Die Arbeit in der Schülerproduktions-brigade hat vielen bei der Berufswahl geholfen.

Die Abgänger verabschieden sich von der Schule und der Brigade. An ihre Stelle kommen neue hinzu. Viktor AXT,

Werklehrer in der Mittelschule von Smirnowka Gebiet Kustanai

## Alle Berufe sind gut

Auf dem Pioniernachmittag spiel-ten wir einmal das Spiel "Wähl dir den Beruf". Dazu teilten wir un sere Pioniergruppe in drei Brigaden ein; jede hatte einen Beruf zu verteidigen. Die Brigade "Freundschaft" war ein "Bauarbeitertrupp". Die "Ackerbauern" nannten ihre Brigade "Bernstein" und die "Lehrer" wählten sich den poetischen Namen "Leuchte". Es war ein sehr interessanter Wettbewerb ein sehr interessanter Wettbewerb auf dem die zwei letzteren Briga-den den ersten Preis teilen mußten Alle waren sehr aktiv und findig. Wolodja BIRJUKOW,

Jungkorrespondent aus Geor-

gijewka Gebiet Nowosibirsk

Tausende Freunde

Die Gebietsbibliothek für Kinder besuchen etwa 10 000 Jungen und Mädchen. Ihnen stehen 120 000 Bücher zur Verfügung. Aber die jungen Leser kommen in die Bibliothek nicht nur, um die gelesenen Bücher gegen neue auszutauschen. Die Bibliothekarinnen veranstalten für sie verschiedene interessante Feste, Nachmittage und Treffen. Für die Oberschüler werden po-

litische und ökonomische Vorträge gehalten. "Wege der Freund-schaft" und "Der Zukunftstraum" heißen die literarischen Übersich-ten über die Neuerscheinungen der Schriftsteller aus den Schwesterrepubliken.

Die jüngsten Leser versammel-ten sich zum Nachmittag "Mein Heimatland ist das schönste der Welt". Darauf folgte das Wissenstoto "Kennst du deinen Heimatort?" Es war sehr interessant.

Angelika SCHULZ, Klasse 7d, Schule Nr. 35

Petropawlowsk

### Leserkreis wachst

Einen schönen Nachmittag hat-ten die Oktoberkinder und Pioniere in der Gebietsbibliothek für Kinder. Hier wurden die Abc-Schüler der Hier wurden die Abc-Schüler der Mittelschule Nr. 4 in den Leserkreis aufgenommen. Die Märchengestalten — Doktor Aibelit und die 
Buchkönigin — erklärten den kleinen Lesern, wie man mit Büchern 
umgeht, zeigten, wie man sie ausbessert. Die Bibliothekarinnen veranstalteten für die Kleinen ein interessantes Wissenstoto.

Ludmilla SACK
Dsheskasgan

Dsheskasgan

Heinrich SCHNEIDER

## Hand in Hand

Ich kenne zwei Schüler, die sind wie zwei Brüder Der eine heißt Fjodor, der andere Dieter. Gymnastik am Morgen, gemeinsame Sprünge. Sie helfen gemeinsam in kleineren Dingen den Eltern, der Oma, dem Opa zu Hause und haben im Kopf keine närrische Flause. Von Eigennutz frei wie gewöhnliche Leute, sind Fjodor und Dieter die Stifter der Freude. Die Schule besuchen gemeinsam sie täglich, sind mit Kameraden und Lehrern verträglich. Gemeinsame Bücher und Hobbys sie haben, wie Künstler gemeinsam an Schönheit sich laben. Das Konto im Lernen hat Lob aufzuweisen, weil stark ist ihr Wille, noch stärker als Eisen. Ja, wirkliche Freundschaft verbindet zwei Brüder, die fleißigen Jungen, den Fjodor und Dieter.



## Schulmuseum

Zu den Roten Pfadfindern aus dem Panfilow-Museum der Mittelschule Nr. 19 von Taldy-Kurgan kamen vor kurzem ungewöhnliche Besucher — die Schauspieler aus dem Gebietstheater. Sie baten die Pioniere und Komsomolzen, sie mit ihrem Schulmuseum bekannt zu machen, Die Roten Pfadfinder zeigten ihnen mit Stolz die wichtigen Dokumente, Fotos und die persönlichen Gegenstände der Helpersönlichen Gegenstände der Helden, die sie selbst gefunden und zusammengetragen hatten. Der Kommandeur des Suchertrupps Di-ma Birjukow berichtete über die

letzten Funde und den Briefwech-sel mit den Angehörigen der Hel-

Die Schauspieler betrachteten aufmerksam jeden Gegenstand, vertieften sich in die Dokumente verteiten sich in die Dokumente und verweilten lange vor jedem Foto, weil sie zur Zeit die neue Aufführung "Die Panfilow-Kämp-fer" einüben und mehr über die Helden wissen möchten, um sie wahrheitsgetreu auf der Bühne zu

verkörpern.

Im Bild: Die Direktorin des Schulmuseums Galija Aimanowa (mit dem Zeigestock) mit den Roten Pfadfindern und Schauspielern im Museumszimmer.

Foto: Woldemar Kräher

### Das Pioniermanöver "Sarniza" hat begonnen

Die Pionierfreundschaft "Juri Comarow" aus der Mittelschule Gr. 30 begann das Pioniermanöver "Sarniza" mit dem Wettbewerb der Marschlieder. Alle Gruppen hatten sich gut vorbereitet. Nun kam der große Appell. Um elf Uhr traten wir im Sportsaal an. Unsere Gruppe des rechten Flügeis, die

den Namen des Raumfliegers Schatalow trägt, war die zweite an der Reihe. Wir bangten uns ein wenig, als wir unser Marschlied sangen, und das hörte man auch aus unseren Stimmen. Wir wurden die zweiten, doch wir lassen den Mut nicht sinken. Mut nicht sinken.
Der nächste Wettkampf heißt

Stark, geschickt und tapfer sein!" Da werden wir uns noch bestimmt gut zeigen - im Laufen, Hüpfen und Schwimmen üben wir uns jeden Tag.

Harry SPANNAGEL,

## Ich will Lehrerin werden

Jeder Mensch hat in seinem Le-ben irgendein Ziel. Mein Ziel ist, einmal Deutschlehrerin zu werden. Von der 4. Klasse an lernte ich Deutsch zuerst in der Schule der Siedlung Miass, jetzt — in der Mittelschule der Stadt Tschelja-binsk. In diesem Jahr werde ich

die 10. Klasse beenden und will die pädagogische Hochschule bezie-hen, um danach als Deutschlehre-

rin in einer Schule zu arbeiten. In Deutsch habe ich nur gute Noten und werde mich auch bemühen, die Schule mit ausgezeichneten Zensuren zu beenden. Ich lese

fleißig deutsche Bücher und Zeitungen, darunter auch das "Neue Leben" und die "Freundschaft", die ich jedes Jahr abonniere.

In unserer Schule gibt es schon einige Jahre den KIF "Fackel", an dem auch ich aktiv teilnehme. Wir haben Briefwechsel mit den Thälmann-Pionieren aus der DDR.

Soja EMLINA, Schülerin der 10. Klasse

## Leo MARX

Eines Nachmittags. als Irma eete im Vorgarten gossen, stieg ein Junge am Hoftor vom Fahrrad ab. Das war ihr Vetter Jakob, der in einem anderen Dorf wohnte, Er grüßte. Die Mädchen erwiderten den Gruß und beeilten sich, die Pforte zu offnen. Irma stellte das Fahrrad in die Scheune, wo auch ihres stand, und lud Jakob in die Sommerkü-

Sieger

In der Aktjubinsker Mittelschule Nr. 11 mit erweitertem Deutsch-unterricht ist die Deutsch-Olym-

piade längst Tradition. An diesem Wettbewerb beteiligen sich die Bestschüler von der 2. bis zur 10. Er verläuft in drei Gruppen — die

erste bilden die Schüler der 2.

Klasse, die zweite - der 3. bis zur

7. Klasse, und die älteste Gruppe

- die Schüler der 8. bis 10. Die Aufgaben waren ganz ver-schieden — von der Bildbeschrei-

che ein. "Bist du aber gewachsen! Ich habe dich gar nicht sogleich erkannt", wandte sie sich an Jakob. Sie musterte ihn von Kopf bis Fuß und sagte: "Der Weg hat dir zu schaffen gemacht, nicht wahr? Bist ja ganz in Schweiß gebadet."

"Macht nichts", antwortete Jakob. "Was sind schon zwanzig Kilometer für einen Sportler wie

Irma bot ihm einen Schemel an und meinte: "Ich werde gleich ein kleines Essen zubereiten. Papa und Mama kommen spät von der Arbeit nach Hause." Mit diesen Worten stellte sie Jakob einen Eimer Kartoffeln und eine Schüssel mit Wasser vor, gab ihm ein Messer und sagte: "Damit wir das Essen schneller zubereitet kriegen, kannst du mir helfen. Schäle Kar-toffeln." Selbst machte sich Irmaam Gasherd zu schaffen.

Jakob wehrte mit beiden Händen ab. "Nein, nein! Das tue ich nicht. Das ist nicht mein Fach. In der Küche macht meine Mutti alles immer selbst. Das ist doch Weiberar-beit."

Lina lächelte verschmitzt, nahm zu schälen. Irma wandte sich an Jakob: "Und wer tut bei euch die Arbeit im Hof und im Stall?"

bung bis zum Gesprächsthema über Moskau, die DDR und die Heimat-stadt. Unter den jüngsten Teilneh-mern siegte Tanja Donskich, Sie-

ger in der zweiten Gruppe waren Anna Helfrich, Sascha Jermolin, Veronika Petrowa, Lena Tschuni-

Unter den Oberschülern waren

Wlada Komissarowa, Oleg Fjodo-row, Larissa Sentjurowa und An-

Im Bild: Die Sieger der Deutsch-Olympiade der Schule.

Foto: Viktor Krieger

drej Gutkewitsch die besten.

na und Oleg Shelesko.

"Papa natürlich", erwiderte Jakob. "Ich kann den Mistgeruch nicht vertragen. Muß mir jedesmal die Nase zuhalten, wenn ich in den Stall gehe, die Hühnereier aus den Nestern zu holen."

Dann erzählte Jakob von seinen sportlichen Erfolgen. In Radrennen und Schwimmen sei er der be-

Indessen hatten die Mädchen ein schmackhaftes · Essen zubereitet: eine Pfanne Bratkartoffeln und jedem ein Ei gekocht.

"Was trinkst du lieber, Tee oder Milch?" fragte Irma Jakob.

"Milch natürlich. Was hat man schon von dem Teewasser", ant-wortete Jakob und zog die Pfanne näher an sich heran.

Jakob hatte schon einen halben Liter Milch getrunken, das Ei gegessen und fast die Pfanne geleert, ils sich Irma und Lina an den Tisch setzten. Kaum begannen sie zu essen, da meinte Jakob: "Wenn ihr die Eier nicht wollt, esse ich sie. Was ist für mich schon ein Ei?! Zu Hause nehme ich am Tag bis zehn Stück zu mir."

Die Schwestern schauten sich verlegen an und reichten ihm die

Als Jakob alles Eßbare, was es auf dem Tisch gab, verschlungen hatte, putzte er sich den Mund ab und kicherte: "So, jetzt kann

man es bis zum Abendbrot aus-halten."

Die Mädchen räumten den Tisch ab und gingen in den Gemüsegarten. Jakob folgte ihnen. Was da alles wuchs! Möhren, Rüben, Erbsen, Bohnen, Gurken, Mohn, Kohl, Dill, Tomaten...! Jakob konnte nicht umhin, sich eine Mohrrübe herauszureißen. Die war aber noch dünn wie ein Pfriemen. "Was machst du?" rief Irma.

"Na, ist dir ein solches Mohrrübchen schade?" lachte Jakob laut. Irma gab nicht nach: "Solltest lieber das Unkraut jäten.

"Die Beete sind ja auch so rein von Unkraut", rechtfertigte sich

Irma schwieg eine Weile und wandte sich dann wieder an Jakob: Du hilfst wohl deinen Eltern zu Hause gar nicht?"

"Wozu denn? Was haben meine Eltern viel zu tun? Und dann bin ich ja ihr einziges Kind, ihre Hoff-nung und ihre Freude, wie sie selbst sagen"

selbst sagen."
Als die Eltern der Mädchen von der Arbeit kamen, erzählten Irma und Lina ihnen über Jakob. Die Mutter tröstete ihre Töchter: "Laßt ihm doch seinen Willen. Er ist ja unser Gast."

An einem schönen Vormittag

sagte Irma: "Gehen wir heute al-le drei in die Beeren. Unsere Nachbarin Tante Olga hat gestern einen großen Korb voll gepflückt.

Jakob ging nicht gerne mit. Un-zufrieden brummte er: "Ist das aber eine Hitze. Da kann man ja den Sonnenstich bekommen. Sie gingen durch einen Birkenhain und kamen auf eine kleine

Waldlichtung. Auf der Sonnensei-

te blickten durch das gelbgrüne

Gras hin und wieder rote Pünktchen hervor.

Lina und Irma sammelten flei-ßig Beeren. Jakob schaute sich nach allen Seiten um und konnte keine Beeren sehen. "Die Erdbeeren wollen, daß

sich vor ihnen bückt", riet ihm Ir-

Jakob stellte sich auf die Knie. Und wirklich, er fand ebenfalls reise Erdbeeren. Er sammelte nach dem Prinzip — die Guten ins Kröpfchen, die Schlechten ins Töpichen. Als er dann endlich sein Körbchen voll hatte, setzte er sich unter eine breitkronige Birke in den Schatten und aß seine Erdbeeren alle auf.

Lina beobachtete Jakob eine Weile, dann rief sie ihm ärgerlich zu: "Warum sammelst du keine Erdbeeren?"

"Mir ist es hier bequemer", lachte Jakob.

Die Sonne ging schon zur Neige, als die Mädchen ihre Körbe voll Erdbeeren gesammelt hatten. Irma rief dem duselnden Jakob zu: "Hallo, Schattensitzer, komm nach Hause. Oder willst du hier bleiben?

Jakob meldete sich freiwillig, die vollen Körbe zu tragen. Unterwegs blieb er einige Male zurück. Er hatte immer einen triftigen Grund: Bald drückte ihn der Schuh, bald zerriß der Schnürsenkel, und er mußte ihn zusammenbinden."

Als sie zu Hause waren, guckte Irma in den Korb, sie wollte ihren Augen nicht trauen - er war halb

Irma schaute Jakob forschend an und sagte: "Bist du aber ein unzu-verlässiger Junge." Sie stellte ei-ne Schüssel voll Wasser hin, schüttete die Erdbeeren hinein und befahl: "So, jetzt reinigst du sie zur Strafe. Lina, hilf ihm dabei, und ich werde indessen den Teig aufsetzen. Wollen wir Beerenknödel kochen. Mama und Papa essen sie

Als dann alle am Tisch saßen und es sich gutschmecken ließen, sagte Mutti: "Eigentlich gehören die Knödel zum Mittagessen, aber sie schmecken auch am Abend sehr gut."

meinte: "Morgen bringen wir mehr Erdbeeren und kochen dann auch Mus. "Auch Johannis- und Steinbee-

Alle lachten heiter, und Lina

ren werden wir pflücken, wenn sie nur erst mal gut reif sind", fügte Irma hinzu.

Am nächsten Morgen stand Jakob früher denn sonst auf. Er sagte: "Ich habe eine so große Sehnsucht nach Mutti, daß ich bei euch nicht länger bleiben kann."

Daß Jakob Sehnsucht nach seiner Mutter hatte, sollen wir ihm gerne glauben. Aber es gab sicher noch einen anderen Grund, der ihm sein Verweilen hier unerträglich machte. Vielleicht qualte ihn das Gewissen. Die Mädchen mußten doch geahnt haben, daß er die Erdbeeren nicht ausgeschüttet, sondern gegessen hatte. Er ist ein Betrüger, Faulpelz und Nimmer-

Eines Tages traf ein Brief von der Tante ein. Sie schrieb: "Ich weiß nicht, wem ich es zu verdanken habe. Seitdem unser Jakob bei euch gewesen war, ist er ein ganz anderer Junge geworden. Er hilft uns jetzt. Sogar den Abwasch tut er gern. Vielen Dank für den guten Einfluß auf unseren Jakob."

Karaganda

Miki sorgt für Brieffreunde

Lena Kusnezowa, Schülerin der Lena Kusnezowa, Schülerin der medizinischen Fachschule von Semipalatinsk, interessiert sich für Musik und Wandern. Sie möchte mit einem siebzehnjährigen Jungen oder Mädchen, die gleiche Hobbys haben, Briefe wechseln: Sie wohnt: 490025 Семийалатинск, ул. 10-я загородняя, 1 Lena KUSNEZOWA

Wir sind aktive Leser der Zeitung. Besonders gut fin-den wir die Kinderseiten "Immer bereit", wo es für uns Vierzehnjährigen immer etwas Interessantes zum Lesen gibt. Wir sind drei Freundinnen, möchten aber aus Briefen unserer Altersgenossen aus anderen Unionsrepubliken und Bruderländern gern über ihr Tun und Treiben erfahren. Hier etwas über unser Leben. Wir wohnen m Sowchos "Saretschny", vier Kiometer von der Neulandstadt Zeinograd entfernt. Unser Sowchos betreibt Gemüseanbau, so daß wir Schüler auch im Sommer helfen die Stadt mit frischem Gemüse und Beerenobst zu versorgen.

Hier unsere Adresse: 474140 Целиноградская область, Целиноградский рон, овхоз «Заречный» л. Степная, дом 2 кв. 1

AllaWEBER, Ленина, 23 кв. 16 Walli EBERLE

л. Некрасова, дом 12, кв. 3 Marina UTEGENOWA

Die ebenfalls vierzehnjährige Anna wünscht sich auch einen Briefpartner oder Briefpartnerin unter Jungen und Mädchen ihres Alters aus den Unionsrepubliken.

Sie wohnt: 474143 Целиноградская область, Целиноградский р-он, ссло Романовка, ул. Калинина, 90

л. Калинина, 90 Аппа HAFFNER

Redaktionskollegium

rerausgeber "Sozialistik Kasachstan"